


کتابخانه
مجلس شورای
اسلامی

۴۰۵
 ۱۲۹۸۷
 شرح نصاب الصبای
 فارسی بحرلی

 جمهوری اسلامی ایران سازمان اسناد و کتابخانه ملی		شماره ثبت کتاب ۱۲۹۸۷
کتابخانه مجلس شورای اسلامی		
کتاب: شرح نصاب الصبای		
مؤلف:		
مترجم:		
شماره قفسه: ۲۸۹		

نوع :	۱۷
تعداد صفحه :	۱۷
تعداد جلد :	۱
زبان :	
موضوع :	
نام کتاب :	
مؤلف :	
مترجم :	
مصحح :	
ناشر :	
تاریخ انتشار :	

۴، ۵
۱۷ ۱۵ ۱۳

قطع :
تعداد صفحه :
تعداد جلد :
زبان :
موضوع :

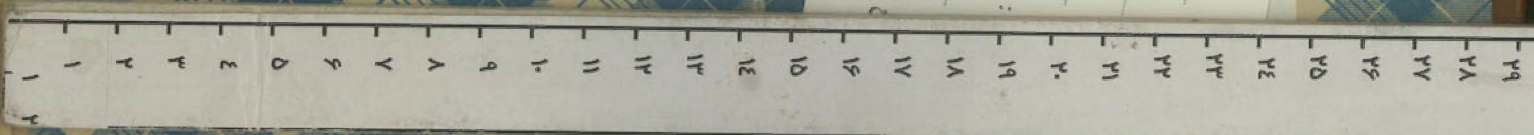
نام کتاب :
مؤلف :
مترجم :
مصحح :
ناشر :
تاریخ انتشار :

قطع :
 تعداد صفحه :
 تعداد جلد :
 زبان :
 موضوع :

۱۷
 ۱۳
 ۱

۲۰۵

انتشار :



۲۲۵

نزد حضرت علی
چهارم

12572

شرح
كتاب الصمدان



کتابخانه
مجلس شورای اسلامی

کتابخانه
سیاحی

$$\begin{array}{r} 2 \\ 29 \overline{) 58} \\ \underline{58} \\ 0 \end{array}$$

محضر فرموده با عید مبارک
سپه و عاید میبود از بر اینج

فلما كان ذلك شغب القوم فثاروت من الدعاء بأنهم اربى
فهو ليس من كلام لذة تارة بالساليب الكلام ثم اتى محزون
حاسده لواد عاد الاحقاد وكان الملمد من الحافا المشر
الى الحنونة الضيقة يشهد المعذ لان حاسده يحافد الرجل
اذا كان محفودا كان لا يجال على دجته في الشرب والكمال
منه اذا كان حاسده محفودا وكما قد تم حاسده حافدا
على حقد حاسده ولهذا المعذ ولو انهم وكان محفودا
حافدا راجعا الاحاسد وما فهم حينئذ ان للمعذ نقب
حافدا بالاحاسد فقط ولما كان الدعاء لحافدا حاسدا
الحسد يوم قد عا على اسد بان يكون محفودا
مخد وما مد قوم بعض الحسد محفودا اشار
اليه النبي صلى الله عليه واله وسلم لقوله لاحسد الآفة الد
تنبين رجال تاه الله مالا فيهن يصبه في الحيز رجال تاه على
فهو يعمل به ويعمل الناس ومعلوم ان دعاء هذا الحاسد
بان يكون معافدا وما يصح ان يضاد دعاء الحاسد المعاند
غير حكمة بل عين حكمة لئلا تله على غلو الهمة وتبدل العاد
وة الى المودة كما اشار اليه قول الشاعر كريدكم قويد
مكافات دعي دعي في قميان من توجيست بكونان

فصل اول در بیان اصول و فروع
در بیان اصول و فروع
مختلف و در بیان
میان و فروع و در بیان
و فروع و در بیان

والله اعلم
بما كنا نعمل

ولا يجزئني حامدا قال ما حركت الشمال النخل الدقيق
وما حركت الشمال النخل الدقيق اقول ما في ما حركت لدوام

وتحرّكت الشمال **البحر الدقي** اقول ما في محاربت لدوام
حسد وحقد والشمال يفتح الشين ربح يقال المحبوب

حسد وحقد والتماثل بفتح الشين ورجي يقال يحبون رجيا
بكسر الهمزة والتماثل لاول شجرة التمر النخل الثاني احد النخ

والذوق الاول فاعل من الذوق والذوق الثاني
فعل بمعنى المفعول من الذوق والنخل الذوق كناية عما يحل

فعل بمعنى يفعل من التثنية والفتح
بأن يرفع ويحمل الذوق كناية عن فعل ما لغرض ما فيكون

حاصل المعنى لفارسى محسود بار حافدا و و محفود بار
حاسد او يا حاسد حافدا و و حادام كه ممكن است كه بچنجا

بادیجی و بر او بجنبه دست از برای کاری فالراده بداند
و کل العصر انما اختاروه کما انخل من بین الاشجار الخزین

وكل العصف اما اختاره من اجل انهم لا يجامرون
على غير ما انما التقي صلى الله عليه واله وسلم باسم الانبياء
وانما كان من اجل انهم لم يخالطوا الخرافة خالقت من

وامر باكرامه حيث قال اكرموا ربكم الخلق فانها خلقت
بقية طين آدم عليه السلام وان بين الخلقين مناسبة

لفظا ومعنا مافظا فافظا هو اما معنى فلان النخل الاق
باسماء النبي عليه السلام عما وكان النخل الشاك بمعنى

[illegible][illegible][illegible]

في قوله تعالى والذين آمنوا واتبعتهم اهليهم...

اوغبر العنق بالعين المجرى والدار للسكين يكسر الهم وسكون
السين المهمل يضاف وكذا القطعة **الثانية**
ضياء ونور وسنار وشفي فوجه كركن في خفيف جولا
وسكن قبل كركن الضياء اقوى من النور من السناء كما
قال الله تعالى وجعل الشمس ضياء والنور اضاء سنا انوار
وفي الحديث كسنا يوسف السناء بالقطر السين وشفي
الاقوى يضم الهمل يضم الغاء واسكنها للضرورة وقيل يسكن
اللقاب كركن وجانب القوي الغاء والمياه سقطت في السنا
القوي وسقطت في الجمع الاخلاق والملكات ايضا وان كان
شيئا كالغلام والمرأة فتاة الخفيف بالغاء سبك لتقليل
ثلاث نقطه والتقاء كركن والصداء للتقيل بالكر
من باب كرمي كركن شدة ذهني ما سكت حد يلاقي
رصاص ان يضره ليجري به زجاج ابكته معدن كان
الذهب يفتح الدال المجرى وفتح الغاء نمر سبخ الحاد يد الحاء
المهملة والدالين المهملتين من الحد وهو اللع سبخ لانه منع به
الاعلاء الوصاف يفتح الواو والصاوين المهملات ان يجرى
الهمل يضم الهمل وفتح الجيم سيم يعق نقر الزجاج يضم الزاء
المقوطة والجمين اب كنهه باشد بغير شبيهه المعادن

في قوله تعالى والذين آمنوا واتبعتهم اهليهم...

في قوله تعالى والذين آمنوا واتبعتهم اهليهم...

يقع الهمل وسكون العين المهملة كسر الدال المهملة كافت
نحاس ووصف وس الزوى وانك است سبب حليتي
غلا كركن ويحصل زيان الفاس يضم النون من دو
الضم يضم الصاد المهملة الكسرة فيدوي الا نك بعد المجرى
وضم النون على وزن الافعل سبب التحل يضم الحاء المهملة
كسر الهم وقشد يدا الياء جمع حلي كندى جمع ثدي وهو ما
يحل في المرأة من ذهب او فضة وقيل الوجوه الزوايا هنا
يتخفف في الياء خفها للضرورة والتحلي يفتح الهمل وضم الحاء
جمع حليته وفي يده من ذهب او فضة قوله تعالى وظل انوار
ويستخرجون من حليته تلبسونها الاول والمجان وحليته
الانسان حفة فاي ي من لون وغيره العالي اسم الفاعل
بالعين المجرى من الغلاء وهو ان تفاعل الشعر ويجعل الزاء
المهملة الحاء المجرى الصاد المهملة صند وجران وسيف حسنا
وعضف صانم يفتح الجيم وجنه سببهم تروى قوس حاء
الحاء يضم الجيم والراء المهملة والراء المجرى شمشير
بران الغضب يفتح العين المهملة وسكون الصاد
المجرى شمشير بران الصلابة بالحاء والراء المهملة
شمشير ان المجد يكسر الهمل وفتح الجيم وقشد

في قوله تعالى والذين آمنوا واتبعتهم اهليهم...

بكر الزاء المهملة وسكون الزاء المعجمة ونرى
الزاد بالزاء المعجمة والذال المهملة توشع وانجده
در سفر كرايد الباب بين بنقطة عرش سقفة
بيت خانه كل سرمد ومل ريكاة حسن خوي
في زشق جاف خشك وطبقه العرش
بفتح العين المهملة وسكون الزاء المهملة و
بالشين المعجمة تحت تلك وسقف خانه البيت
بالفتح خانه وعيال مرد ومصراع الكل يضم
الاول وسكون الحاء المهملة سرمد بفتح الزاء
المهملة وسكون الميم ريك الحسن يضم الحاء و
سكون الشين والنون بنقطة بالحاء المهملة
نرشق الجاف بالحيم تشديد الفاء خشك
الزطب بفتح الزاء وسكون الطاء المهملة
جيمي نراست نيب سرجان سيد كرك و
سمع بخش قاره موش خيمه ماري حوت ما
في طبر مخ روشن مزة الذيب بكر لذل المعجمة
وسكون الياء بنقطتين في تحماو بالساء بنقطة

بكر الزاء المهملة وسكون الزاء المعجمة ونرى
الزاد بالزاء المعجمة والذال المهملة توشع وانجده
در سفر كرايد الباب بين بنقطة عرش سقفة
بيت خانه كل سرمد ومل ريكاة حسن خوي
في زشق جاف خشك وطبقه العرش
بفتح العين المهملة وسكون الزاء المهملة و
بالشين المعجمة تحت تلك وسقف خانه البيت
بالفتح خانه وعيال مرد ومصراع الكل يضم
الاول وسكون الحاء المهملة سرمد بفتح الزاء
المهملة وسكون الميم ريك الحسن يضم الحاء و
سكون الشين والنون بنقطة بالحاء المهملة
نرشق الجاف بالحيم تشديد الفاء خشك
الزطب بفتح الزاء وسكون الطاء المهملة
جيمي نراست نيب سرجان سيد كرك و
سمع بخش قاره موش خيمه ماري حوت ما
في طبر مخ روشن مزة الذيب بكر لذل المعجمة
وسكون الياء بنقطتين في تحماو بالساء بنقطة

الامرك السرجان بكر السنين وسكون الزاء والحاء
المهملة كرك ان كفتار باشد الفاء بالفاء والزاء
المهملة موشل كحيد بفتح الحاء وتشديد الياء بنقطتين
تحتها المذكر والمؤنث فيهما سواء والشاء للوحدة مثل
اليطه وتقدوى عن العرب لبيت حيا على الحجة اي
ذكر الا لا يطير بفتح الطاء المهملة وسكون الباء
بنقطتين تحماو بالزاء المهملة جمع الطابير وهو ما يطير في
الحواض في بيوتنا ما لا يطير فلا يقال له طائر لا يحيا
وقال وطرت يستعمل لطيور الواحد ايضا كقوله تعكلا
طيرا باذن الله وليس وبكر الزاء المهملة وسكون
الياء بنقطتين تحماو بالشين المعجمة عين چشم
انف يفي حاجب ابرو شعوي في مغزو شميه
اذن كوش اتي تركمة العين بفتح الميم وسكون
الياء بنقطتين تحماو چشمه آب وچشمه
اقتاب وچشمه ترانود وچشمه زانو وديناسر
ودرم نقد وديدان وچاسوس ودهش وكرين
نفي نازند العن المعجمة على مغزو
نفي نازند العن المعجمة على مغزو

الامرك السرجان بكر السنين وسكون الزاء والحاء
المهملة كرك ان كفتار باشد الفاء بالفاء والزاء
المهملة موشل كحيد بفتح الحاء وتشديد الياء بنقطتين
تحتها المذكر والمؤنث فيهما سواء والشاء للوحدة مثل
اليطه وتقدوى عن العرب لبيت حيا على الحجة اي
ذكر الا لا يطير بفتح الطاء المهملة وسكون الباء
بنقطتين تحماو بالزاء المهملة جمع الطابير وهو ما يطير في
الحواض في بيوتنا ما لا يطير فلا يقال له طائر لا يحيا
وقال وطرت يستعمل لطيور الواحد ايضا كقوله تعكلا
طيرا باذن الله وليس وبكر الزاء المهملة وسكون
الياء بنقطتين تحماو بالشين المعجمة عين چشم
انف يفي حاجب ابرو شعوي في مغزو شميه
اذن كوش اتي تركمة العين بفتح الميم وسكون
الياء بنقطتين تحماو چشمه آب وچشمه
اقتاب وچشمه ترانود وچشمه زانو وديناسر
ودرم نقد وديدان وچاسوس ودهش وكرين
نفي نازند العن المعجمة على مغزو
نفي نازند العن المعجمة على مغزو

أفتاب يوحى به الياء بنقطتين تحتها يسكون
الواو وبالهاء المهملة علم أفتاب ولهذا لا
يحل بالالف واللام الياء بنقطتين تحتها
وبالضاد المعجز مين ناكثه وشيخ أفتاب اما
درج حاج وتاجين يافت تشديد برامعى
الثام بالسين المهملة مركب قد وعرك وفام
نوح عليه السلام التبر بكسر التاء بنقطتين
وبالراء المهملة ز فادده وقبل ما كان غير مضى
من الذهب والفضة وعن الزجاج وهو كل جو
هرم قيل ان يستعمل كالنحاس والصفرة غير
هما العسجد بفتح وسكون السين المهملة
وفتح الجيم بالذال المهملة والوقيان بكسر
العين المهملة وسكون القاف زمر شتر و
الالف والنون زايده وفيه واسله عفى عفى
اول فكنه فكنه بجره را كويند ناد لال كند
بفتح السين المهملة وسكون القاف زمر شتر و

بواكف من ويجرى نيت ومودارت العين
التقدم الدناير والدرهم التضرع التو
وسكون الضاد المعجز من تك صحبت قبايو
سوف كايين خذن در ستيز ورج شوى وزو
جمن عنهما ست وفحل ناكثك بفتح
النون وسكون الياء بنقطتين تحتها صحبت
ومصد رايضا يعنى صحبت وجماع كرون الله
القبيل يضم القاف وسكون الياء بنقطتين
بوسه وسنم بكسر القاف كعبه المهملة بفتح
الميم وسكون الطاء كايين وبضمها شطر مخ
الخذن بكسر الخاء المعجز وسكون الذال المهملة
دوست الزوج مضى تحدد خصصه هم سنا
بالبعل لكن كثن كما ينبغي الزوجه بالفتح
خاصة للمرأة العزها بكسر العين المهملة و
سكون الزاء المعجز وبالفاء المدورة كسوكه اس
لهو واشهرن كره كره الفحل بفتح الفاء وسكون
الواو وسكون العين وسكون القاف زمر شتر و

بفتح السين المهملة وسكون القاف زمر شتر و
الالف والنون زايده وفيه واسله عفى عفى
اول فكنه فكنه بجره را كويند ناد لال كند
بفتح السين المهملة وسكون القاف زمر شتر و

بفتح السين المهملة وسكون القاف زمر شتر و
الالف والنون زايده وفيه واسله عفى عفى
اول فكنه فكنه بجره را كويند ناد لال كند
بفتح السين المهملة وسكون القاف زمر شتر و

النوا القنوطه والراء المملد اندك الكبير باليايين
 بقططين تحتها وبالسين المملد على وزن السبيل
 اندك الحبا بكسر الحاء والسين المملتين شكا
 ومصدر ايضا بقطاب جيب سرويل زار وخف
 موز بفتح واو ساو به جسريل زمام مها سرت
 القفا بكسر القاف ولطاء المملد وبالباء بقطر
 سوراخ جامه كسر سرائنج ابد وكند السراويل
 بفتح السين وبالواو المملتين ازاراى الخف بضم
 الحاء المعجم وتشديد الفاء موزع وبكسر هيك
 العتاد بفتح العين المملد وبالهاء بقططين فوقها
 وبالدال المملد ساختكى راه وقدر كزر ك الحكر
 الجيم وسكون السين وبالواو المملتين بلى كبر لجا
 كثر يد وكذا بالفتح وجعه الحسود وبالفتح ايضا
 استنهر ك الزمام بكسر الزاء المعجم والميم هات
 مدينه وبلد ومصره و سوارى و سوارى كده
 كثر كرهت وحصن حصان المدينه بفتح
 كثر كرهت وحصن حصان المدينه بفتح

الميم وكسر اللام المهملة شهرستان وقام مدبره
رسول الله صلى الله عليه والدين وأمه البكر
بفتح الباء بنقطه وفتح اللام واللام المهملة
نحو رويقال أيضا لفازة بيا بان ولما بين الحاء
جيم المخمصة كسالميم وسكون الصاد والراء المهملة
شبه برك ونيزام شهرت برباى نيل الشو
بضم الشين المهملة وسكون الواو والراء المهملة الطاء
للمدينة الرقص بفتح الراء المهملة والباء بنقطه
بالصاد المعجم أيضا المعركة بفتح الميم وسكون العين
المهملة وفتح الراء المهملة حالى جنتك الحصن كسر الحاء
المهملة وسكون الصاد المهملة حالى ستعلم
صحيقه فامه قلم خامه دان ومسكين كان خياط
وضبط سون چوخرت وسم سوفان الصحيفة
بالصاد والحاء المهملتين وبالفاء فاعيل وعنى
مفعول اى المصحف والمكتوب القلم بفتح
القاف واللام الت كاتب وشيخ خامه كهت نبات
بحسين قلمى وشيخ خامه كهت نبات
مفعول اى المصحف والمكتوب القلم بفتح
القاف واللام الت كاتب وشيخ خامه كهت نبات

[illegible]

卷之四

قصير كونه واسع فراح وضيق تنشق الجبال
بضم السين والعين المهملتين سرفه ومصدر
ليصل من باب نصير سرفيدك الشرح بضم
السين وسكون الراء والعين المهملات خلا
فالبطل والخلاف بين السعة والبهاة بالفتح
ان السعة تطلق لغير الشبه بخلاف الجملة فالأ
تطلق لأعلى الشرح كقوله عليه السلام الجملة من الشيا
ن وتأتي من التحليل بفتح اللام وسكون الباء
بقطر وبالشاء بثلاث نقاط مصدر من باب
علم وكذا اللغات يعني من ذلك كرين القصير الق
فالمجهر الصاد المهملة كونه الواسع بالواو
المهملة السين والعين المهملتين فراح الضيق
بفتح الصاد المجهر وتشديد الباء التثنية
الكسوة شاك بهلال ماه نواست وقمره ثرائ
شعاع وي زهر وضيع چه شكوفه ورنانشه
الحلال بكسر طاء ماه نوسه شبه وبعد

والفصحى من باب علم بعض ضعيف ي
شدن الفتاة المقصود بكسر الفين المجهر
بالنون نواتك ومصدر من ليصل باب علم
يعني توانك شدن وبالفصحى ففع ويسند كي
بأكسر الماد وفتح نواتك اي حتى زيد بس د
شابت ويسند نوم سيمر وجملان كشيبة
جون حقن خوفه الظاهر بكسر الظاء المجهر وسكون
المجرى ايم الحى يفتح الحاء المهملة وتشديد الباء
زيد والاني حيتته وقبيله رايزج كويند اللبس
بكسر اللال المهملة وسكون الباء بقطر وبالسين
المهملة وشاب النوة بضم الشاء بثلاث نقاط
وسكون الواو سيمر الجملان بضم الجيمين وسكون
اللام كشيبة خشك وكذا المحض بكسر الحاء المهملة
وفتح الميم المشددة وبالصاد المهملة مخوده
عن المبر بكسر الميم القطعة البع سعال
سرفه وسرعت شتاب وليت در نكش
والفصحى من باب علم بعض ضعيف ي
شدن الفتاة المقصود بكسر الفين المجهر
بالنون نواتك ومصدر من ليصل باب علم
يعني توانك شدن وبالفصحى ففع ويسند كي
بأكسر الماد وفتح نواتك اي حتى زيد بس د
شابت ويسند نوم سيمر وجملان كشيبة
جون حقن خوفه الظاهر بكسر الظاء المجهر وسكون
المجرى ايم الحى يفتح الحاء المهملة وتشديد الباء
زيد والاني حيتته وقبيله رايزج كويند اللبس
بكسر اللال المهملة وسكون الباء بقطر وبالسين
المهملة وشاب النوة بضم الشاء بثلاث نقاط
وسكون الواو سيمر الجملان بضم الجيمين وسكون
اللام كشيبة خشك وكذا المحض بكسر الحاء المهملة
وفتح الميم المشددة وبالصاد المهملة مخوده
عن المبر بكسر الميم القطعة البع سعال
سرفه وسرعت شتاب وليت در نكش

ازان تا اخر ماه فروردیند اما سقیما لان فی الزیاد
 کالمقام فان مله دایما فی الزیاده و نقصان
 التمران الممدود المفتوح الاول ما هتأب الزهر
 بفتح الزاء المجرى والماء والزلاء المهملة شکوفه
 الصبح بكسر الصاد المهملة وسكون الیاء بنقطه
 و بالعين المجرى والصبحه زلت تراشع شکسته
 من الحیدر یشق افرع کل الاشل واقطع فی دت
 دان و اعرج لناع تراشع بالشین المجرى والمجرى
 المشدده کوه کسر و شکسته باشد اللجیه
 بكسر اللام وسكون الحاء المهملة یش و جمعه
 اللجی بالضم او الکسر الا فرع بالقاف والواو و
 العین کل وهو افعل صفة والا فرع بالقاف بیئا
 موی الاشل خشک دست وهو افعل صفة ایضا
 الا قطع بریده دست الاعرج بریده باقی قلیل
 کشته وعظم استخوان صبح کتنا شتر چو فهد
 دبت ونمیر یوزدان و خرس و پلنگ

الفیل

الفیل فعیل معنی الفعول کشته بفتح العین
 المهملة وسكون الظاء المجرى استخوان الصبح
 یفتح الصاد المجرى وسكون الیاء بنقطه و
 بالعين المهملة کتنا شتر یاوزر الصبح یفتح
 الاول وضم الثاني مطلق اکتنا شتر لفکده
 بفتح الفاء وکسره وسكون الفاء والدال
 المهملة یوزر الفیل یفتح النون وکسر الميم
 و بالراء المهملة یلنگ والذنی غنم غراب
 زاغ و ههزار است عند لیب کعبه و طحاج
 کرمی کوفرات و کلنات غراب یضم العین
 المجرى والراء المهملة و بالیاء بنقطه زاغ العین
 بلبل هزار دستان و يقال له المزار لان غما
 علی انواع کثیر الکعبیل لعین المهملة علی وزن
 الترجیل بلبل هزار دستان الکعبیل البلبل
 بضم الکاف وسكون الیاء المشاء تحت و
 التاء المشاء فوق علی صیغه التصغیر البلبل

الحاء بفتح الحاء المهملة كقولنا كرم فيه
 سواء والشاء فيهما ليست للتأنيث بل لتوحيد
 النوع الكرمي بضم الكاف وسكون الزاء المهملة
 وكسر الكاف الثانية وتشديد الياء
 كلنت لك حقه الضرر والياء الزايد
 فاحلها كرم بجمع الكرمي بتشديد الياء
 قصبت في آمد و طرفا كثر بعد ضروري جنانك
 شعبان وتمساح ازدها وفتك نقطة القصبة
 بفتح القاف والضاد المهملة وبالياء كللك
 في واستخوان كرم ميان في وجامهاى كراى
 كسان سائرند وجمارى الذموع والواحد القصب
 وقال سيبويه القصباء المدود والمفتوح واحد
 وجمع مثل الطرفا واحدة طرفه بالطاء والراء
 المهملتين كراى بعد بفتح الباء التثنية
 وبالراء المهملة والعين المهملة واحد البراع يعنى
 في وقلم الشعبان بضم الشاء بثلاث نقاط و

وسكون

وسكون العين المهملة ازدها بجمع الشعب يعنى
 مثل آب وجمع الشعبان تعابين التماسح بكسر
 التاء الفوقانية وسكون الميم وبالحاء المهملة
 فتك والشاء زايدة اذا اصل المسح ومن ابتا
 الضباب التصيبه فتقاهد دافش وكفى بفسه
 طبع مفتوح ذليل خوار وغيره بجمعند وقصد
 اهتك القطع نقطة تبارك و غام وثرى
 خاك وطين كلت و طين جايد كرم روى بجمع تبارك
 الرغام بفتح الراء المهملة والعين المهملة بفتح
 كرم دمت نه استند وخاك ريك امين بضم
 آب ينفى الترى بفتح الشاء بثلاث نقاط
 وبالراء المهملة المفتوح خاك فمناك الطين
 بكسر الطاء المهملة والواحد طينه الوطن بالفتح
 وسكون الطاء المهملة جاعلى كرم بفتح الكا
 وسكون الزاء المهملة والراء المهملة بفتح الراء المهملة و
 وسكون الباء بنقطه وبالعين المهملة سلى معين

و محله را نیز جمع گویند و ضم الاول و ففتح الشا
اسم ففتح تاءه اسند در تاختن هر یکی را نیز بتدبیر
نامیست روشن نه مشکال تاءه اسم کرد و نیدان
بتازند چون بتدبیر آید هر یکی را عرب از این ده
نامی نماید و اگر زیاد باشد نام ندارد و نیز میگوید
مصله مسله و تالیف چه در تاج و عاطف خطوی
مقول تالیف و المصله و المسله و وزن اسم الفاعل
من التفعیل سب اول و دوم و سیم بتدبیر الکتاب
اسم چهارم المزاج و ضم الاول و سکون الراء المهمله
و الراء المهمله اسم بنجم کذا فی التاج و اما فی المصنوع
هو التاج و من الخطی الراء المهمله و الراء المهمله
وزن التفعیل سب بنجم کذا فی الکتابین اما فی
ضم الشیخ فهو المسایع الموقبل علی وزن اسم مفعول
من التفعیل سب هفتم و خدم الشیخ الخطوی
علی الموقبل لضمرة القافیه الطیم بالطاء المهمله
علی وزن لطیف اسم نهی و اسمی را نیز گویند کفیم

روی

روی وی سفید بود و فی الصحاح هو العا
شبه التعداد و التاسع ثم هو العالم علی وزن
التصغیر ظاهر در و نام اما است الشکب
بالسین المهمله علی وزن الکلیت سب دهم
الفسکل بکسر الفاء و سکون السین المهمله
و کسر الکاف نام سب دهم سر آمده و کذا
القفاشوب بالقاف و الشین المعجم المضموم
علی وزن الکلیت دهم اما بعضی گفت اند که
اسبان در عهد ان دو اند یا زده اسبانند
و فسکل نام سب یازدهم و شیخ یازدهم را
فراموش کرده و این بدت گفت تحقیقت
چه اسم اساعی و لیکن از اینها فراموش
کردست فسکل و لطیم و سکیب رب حنا
عرق خوی و فوادست و قدای جنان و
حشاد و مفضل للطیم و السکیب لا کرب
حاجت بکسر الراء المهمله و بالباء بتقطعه

العرق بالفتح جوى الفواد بضم الفاء وفتح
 المهملة وبالذال المهملة دل القلب بفتح القاف
 ف وسكون الهمزة وبالياء بنقطه دل ومصدر
 ايضا من باب ضرب يعنى بان يكون كدور
 الجنان بفتح الجيم وبالنون دل الحشا
 المقصود بفتح الحاء المهملة والشين المهملة
 در حيان شك باشد وسعى لقلب فواد الا
 متفادته وقلبا التقليل وجنا فالسترة ليجنيد
 وانفواير القطر **المستقلة** ثم ميوه حث
 دانه وتبين كافير طير فوق سبيل مرطبات
 التي بفتح التاء ثلاث نقاط واليم وبالراء
 المهملة يعنى ميوه الحب بتشديد الباء بنقطه
 دانه هي جيزى الطريق والطاء المهملة على وزن
 التفعيل راه يتوى فيه المندكر الموثق
 فيقال الطريق الا عظم الطريق اعظم الضراط
 الطريق الذي في قف فظلم جهنم صبي كودك

شيخ

شيخ خواجه نفس انكدم ولم جند وجيش است
 عسكر سياتر الشيخ پير وخواجه والمؤنث
 شيخه النفس النون والفاء الفتحين وباء
 السين المهملة دم يعنى ياد كداز دهان وبيش ميث
 الجند بضم الجيم وسكون النون وبالذال
 المهملة لشكل الجند بضم الجيم وسكون الياء
 التختانية وبالشين المهملة لشكر ومصدر ايضا
 من باب ضرب يعنى بخوش دادن ديك ووج
 زدن دريا العسكر بفتح العين وسكون السين
 المهملة بفتح الكاف وبالراء المهملة لشكر
 وسباق بضم السين وخواست طارق وبالدين بفتح
 بالمانه است وفاسد تباقة العاصر بفتح
 العين والراء المهملة وباء لطاء المعجم مشاع
 خانه كغير دراهم ودانير باشد خواست بارى
 قوميت بجهنم ان خواست كويند كيش خلق
 او خواست اند الطارق والطريق الطاق الراء

المهماتين على وزن الفاعل والفعيل المائل الى
 الثالث بالبناء فوقانية والذال المهملة والتسديد
 المائل القدم شيخ رعابت لوق شمره وتزاد
 مس عكسند فرود وحقن جوايض سفيد است
 اسود سائلة الفد بفتح الفين وتخفيف المعج
 وتخفيف الذال المهملة فراد اس بفتح الهمزة وسكون
 الميم وبالسين المهملة دى وقول شيخ كركسند
 يعنى غدا وامس عكس يكديكر نديكر ديست و
 ديكرى فراد ايجو ايض واسود كركسند
 ذنوبست وغرست سجالست دلو نركي جو
 بشر قليست چاقه ذنوب بفتح الذال المعج
 يتكون بالنون والياء بنقطه دلوير الغريب بفتح
 العين المعج وسكون الواو المهملة والياء بنقطه دو
 بتركب السجل بفتح السين المهملة وسكون المعج
 دلوير ترك بالياء باشد آب بستا الزكية بفتح
 الواو المهملة على وزن العطية جاد حسب القلب

بالقاف

بالقاف على وزن القليل جاء كفت محج حمر
 لبست عقل قلب خور خط الجرم وذنبست
 عصيان كناه كنه كنه كنه كنه كنه كنه كنه
 المعج عقل بالفتح كنه كنه كنه كنه كنه كنه
 المهملة وسكون المعج عقل وحطيم كفت الذنب
 بضم الهمزة وتشديد الاء بنقطه عقل وعشر
 جيمى التنية بضم النون وسكون الاء و
 فتح الاء التنية عقل حمر بارسي اس
 الخطا بفتح الاء المعج وبالطاء المهملة وبالفاء
 المدود او المقصود كناه الذنب بفتح الذال
 ل المعج وسكون النون والياء بنقطه كناه
 الحصى بكس العين وبالصاد المهملة نافول
 خط هيزم وخرام وحصيبه فرود غشبه
 كرادان كيا قبا الخط بفتح الاء والطاء المهملة
 والياء بنقطه هيزم الخرام بكس الصاد المعج
 زينه يعنى ثمن كنه الحصى بفتح الاء الصاد

الصوت يستعمل في الحيوانات يستعمل في الجمادات منه
 الجرس فهو حقيق حقيق وخارج غوريت وهجاء
 وهذه تشبه تنقيع وريبه وتلاست وتجد وهجبه
 فانه الحقيق ينفتح الحاء المهملة والصادين
 المنقذين على وزن العلم أن موضع زمين كولين
 كود النجاشم شوق الضاد بالعين المعجمة الراء المهملة
 على وزن الفاعل آب در زمين القوي ينفتح
 وسكون زمين معاك فجد المهملة ينفتح الحاء وسكون
 الجيم زمين فود كميان كوهها باشد الوهه ينفتح
 الواو وسكون الهاء وبالذال المهملة زمين فود
 تشيب اليقاع ينفتح الياء والياء الراء المهملة
 ضمها او كسرهما وسكون الياء ينقطه التشكيل ينفتح
 الشاء الفوقانية واللام المشددة والياء ينفتح
 النون وسكون الجيم وبالذال المهملة والهمزة
 ينفتح الهاء وسكون الضاد المعجمة بالباء ينقطه
 معقايين يجمع فلهذا است يعق بالندى ويعق هضبه

بشبه

بشبه نيز آفتاب طعام خورون ولجاء قرب وطلع تلالا
 ارزيرنج وموق شوق باقلولا فانه النجم يضم الهاء
 وسكون الجيم قرب والواحدة فجعله الميم بكسر الميم
 وسكون اللام والحاء المهملة فكذلك الان ينفتح
 الطير يضم الراء المهملة والراء المعجمة ينفتح والواحدة
 المرق بالفتح ينفتح الراء المهملة شوق بالواحدة المرق
 القلوي ينفتح القاف واللامين وسكون الواو
 والياء فان قصيد مغر سطل است ورا وغر تلت
 قد يد قاف وسمين فريم وطويل دران القصيد
 بالقاف والصاد المهملة الدال على وزن السبيل
 مغر سطل وكوش خشك فحينئذ قصيب الى
 سمين الدال بالراء الميم المهملة مغر تلت
 كاخته والراء بكسر الراء كاد دهان يجمع
 ابد القديد بالقاف والدال المهملة كوش
 خشك السمين بالسين المهملة على وزن الفعل
 من السمين فبح القلوي فعيل من الطول يعق دران

تخفيف وزن ولبين شديد كونه كذا كراخ باجه
 جين دبصا ينزحيا تقى الخفيف بالحاء والضاد
 المعجنيين وزغ اللذين بالفتحين شمر الكثر بضم الكاف
 وسكون الزاء المنقوطة وضم الباء بنقطة وفتح
 الزاء المهملة كشتين بفتح الباء ايضا الغنم
 وقيل هو ترتيب الكراخ بضم الكاف وبالزوا العين
 المهملتين باجه الجحيم بضم الجيم والباء بنقطة
 وبالنون المشقة والخففة ينير البصل بفتح
 الباء بنقطة والضاد المهملة يواز الواحد
 البصلة سميد وروكة فان سميد وغل كثر
 رعيوف كودة وبداست وايتدا اغان تنة السميد
 بالسين المهملة وبالذال المعجم على وزن فاعيل
 فان سميد الدسوك بفتح الدال وسكون
 الزاء المهملتين وفتح الميم ارد و فان سميد
 ودره كراهان يا مساء ما شيخ جنين او رده از
 بواي ضرة شعر الخاف بفتح الخاء المعجم سكر

الز

الرخيف على وزن الطير فو كره البدء بفتح
 الباء بنقطة وسكون الدال المهملة والمهزوم مضاد
 يعقل غاز كثر بفتح الغين وقطيع دان رص مجدى عناق
 بزغ الغنم جنانا كد مغير بضم الميم ميش تيسن انق
 القطيع بالقاف الطاو العين المهملة على وزن ا
 الشد يد رص وتاز يانه الجدى بفتح الجيم
 سكون الدال المهملة بزر غالد وجره واسم بروج من
 بروج السما ايضا العنا بفتح العين المهملة والزاء المعجم
 النون بزر غالد ماره المعز بالعين المهملة والزاء المعجم
 جمع ما غر نرو پوست بزر واسم من اسماء الرجال
 الفتان بفتح الضاد المعجم وسكون الفاء كو
 سمند الميشيند ولاقى ضايفه التيس بفتح
 التاء القوتانية وبالسسين بزر كد كثر مبدع
 نه بار ياق قوميت اربوا الميخ چكاوك راست
 قبه فانه بزر چس كد كس چون صفه چرخ وباري
 بان بزر اربوا الميخ كنهت چكاوكست والقبر بضم

القاف وفتح الباء المشددة وبالراء المهملة ناس
 والواحد قه وفتح كوك يارسي قوميت در بخت
 دريا بلكه كويند و جاي ديكر بلكه كويند النون
 بفتح النون وسكون السين وبالراء المهملة كرس
 الصخر بفتح الصاد المهملة وسكون القاف جرخ
 السبازي بالباء بنقطه والراء المعجمة على وزن القا
 زي بانين صغير خورده و جباري شواظ و مخلب
 چنانچه حد يد تير و ميز چرخ فسان و يقطع
 كانين الصغير بالصاد المهملة والفس المعجمة خورده
 فعمل من الصغير الجباري بضم الجاء وفتح
 لراء المهملة وبالباء بنقطه وسكون الياء دريا
 حيره كفته در صحاح اللغة طايير شيفع يعني جباري
 شواظ او رده اقلده ظاهر شواظ يارسي قوميت
 الشوا بضم الشين وبالطاء المعجمة انش و دود
 والمخالب بكسر الهم وسكون الخاء المعجمة وفتح اللام
 وبالياء بنقطه چنگال مرغ و ناخن شير الحيد

بالحاء والذالين المهملات تيز المسر بكسر الهم
 وفتح التين المهملة وتشديد النون سنكت
 بلود و فتيان افتيانست از حمة ضرورت شعر
 فتيان كفته و فتيان سنكت بلودست المقطع
 بالقاف والطاء والعين المهملاتين فعمل يعنى
 التل بقطع و كارد را مقطع كويند چون التل قطع
 است تكرعست وضو اب دست نيت غمره
 بينه قبل و كعب صلوة چيست نماز تكرع
 مصدر تفعل بالراء والعين المهملتين والمعنى فسل
 الاركاع ازان حمت آب تكرع كويند الوضوء
 بضم الواو وابدست و بكسر موضع الوضوء و
 بالفتح ماء الذى يتوضا به النية قصد و عمر
 و مصدر ايضا يعنى غيبت كمرن البنية فعمله
 بمعنى المفعول اى ابدى كعب القبله بالكسر الكو
 الكعب خانه كعبه عطا س عطسه حو لاغري
 جذام خورن جبان و هاع هلك بيدك و تسحب نان

ضرب القيم بفتح القيم الفين المعجم وسكون الياء
 التختانية في ابري كده اسمان را بكيه وميه
 لفظ پارسيست النون بفتح النون خواب
 مصدر ايضا من با علم المتى بسكون الشين
 رفقا لمحمد بضم الياء بنقطه وسكون العين و
 اللال المهملة و وري المخطو بضم الخاء وسكون
 الطاء المهملة ما بين القدمين ^و زيد مشك
 دهن و غر قطن ^و بفتح قطن ^و كونه قصعه
 كاسه قدر ديك وكاس جاج ^و زيد بضم الزاء
 المعجم وسكون الباء بنقطه وباللال المهملة وسكون
 الزيد بفتحين كهك آب الدخ بضم اللال المهملة
 وسكون الطاء و غر بفتح اللال فصل من
 باب نصر وضرب يعني جرب كن و و غر القطر بضم
 القاف وسكون الطاء المهملة او صها بينه الضو
 بضم الصاد المهملة وشم والواحد صوفه الكون بضم
 الكاف وسكون الواو وبالراء المعجم كونه القصعه

بفتح

بفتح القاف وسكون الصاد وبالعين المهملة
 كاسه خور و الحصد والجف كاسه بنهر ك القاف
 بكسر القاف وسكون اللال وبالراء المهملة ييك
 وهي موشة ^و لفت شلقه بفتح شلقه ^و كثر
 ريع دخل ^و كدر من هفت رسته صعب وانف
 تشد و راج ^و لفت بكسر اللام وسكون الفاء
 والشاء الفوقانية شلقه وبالف فتح مصدر من با
 ضرب يعني كرا ^و انيدن البقل بفتح بنقطه
 وسكون القاف ترة الزرع بفتح الزاء المعجم و با
 لرا والعين المهملة كثر والترج ايضا طرح الراء
 الزرع بفتح الزاء المهملة وسكون الياء التختانية
 وبالعين المهملة ^و يافت از هجيني ومصدر
 من باب ضرب بمعنى لعود والرجوع ^و ريع بكسر
 الراء المرتفع من الراء الكدر بضم الكاف
 وسكون اللال وبالسين المهملة ^و ناكوفته
 الكدر بالفتح والسكون اسلع التحليل

الحزم يفتح الحاء المهملة وسكون الزاء المعجمة
 هينم يست ودهنم كندم را كويند الصاع
 يفتح الصاد وسكون العين المهملة والباء
 بنقطه يوسن يعنى ضد الذنول الانقب بالنون على
 وزن الفاعل يعنى قوم خوك فنه تنقرو من وضو
 دند ان خلفنا نحن جلد پوسته تخذ رخ وجفوا
 اندرون ضيق وحتك تنكركا من الشتر يفتح
 الشاء بثلاث نقاط وسكون العين المعجمة والراء
 المهملة دند ان ييش ومصد ايضا من باب كرم
 وضرب يعنى شكتن دند ان السين بكسر الهمزة
 المهملة وتشديد النون دند ان الضير بكسر
 الضاد المعجمة وسكون الراء المهملة دند ان ييش
 الظفر يفتح الظاء المعجمة وسكون الفاء والراء
 المهملة ناخن الجولد بكسر الجيم وسكون اللام و
 بالذال المهملة پوست وبالفصح والسكون مصدا
 من باب ضرب بربوست زدن نیاز يانه الحقد

يفتح

يفتح الحاء المعجمة وتشديد الذال المهملة وحشا
 ومصد ايضا من باب نصريعن مين كندن
 الجوف يفتح الجيم وسكون الواو اندرون
 شك وميان هو جيزى الضيق بكسر الضاد المعجمة
 وفصحها وسكون الياء التحتانية ومصد من
 باب ضرب يعنى شكتن شدن وتك شدن
 الحنك يفتح الحاء المهملة والنون كام ومفقا
 ر زاغ يتر اذى اذى انسان مريد وجنى يترقى
 اجر من رشوه بان عرفاوان دين وام يتر الا شتى
 بكسر الهزة وسكون النون وكسر السين المهملة
 وتشديد الياء اذى منسوب الى دم عليه
 السلام شيخ ازبلى ضربت شعرا دى كفت
 الانسان مريم ولا يقال للمرأة انسانه وانك
 العين المثل الذى يرى فى لسواد الحنك بكسر
 الجيم وتشديد النون والياء يرى الحن
 بد يريان الاخر يفتح الهزة وسكون الجيم

مبارز وجلد وباسل وشجاع ولين شجيرة
 صبر كنان وجويت وجاش وزعين ^{في} البطل
 بالفتح شجاع وديرو ابي بطله الباسل
 بالياء يقطه والسين المهملة مثل الشجاع
 بضم الشين المعجم والجيم والعين المهملة دليل
 والمصدر منه الشجاع بالفتح من باب كرم
 يعنى محبة دليل كرم الشجيرة ^{في} ز ن النطير
 جوا لواحد شعيرة والصبغ بضم الصاد المهملة
 وسكون الباء يقطه والراء المهملة جاش يعنى قد
 رى اخر من كبره ارندي وخرن وكيل ^{في} الشرا
 بلفظ العرب انجد بطيد ازل وقت ترم الكنا
 بالفتح معروف وزعيم بارسى قوم يست
 ورعى الشيخ اللق والنش في اللفاظ الثلاثة
 غضفرو اسد وليث وحارس وديلهما شجرة
 هنير وقسوة حياء رست وفيه شجرة
 العصفرة بالغير والضاد المعجم المفتوحين

سكون

وسكون النون وفتح الفاء بالراء المهملة شير
 والاسد بالفتحة شير والافتح ساء و
 الاسد ايضا من اسماء البروج الميث فتح
 اللام وسكون الياء التحتانية وبالشاء بثلاث
 نقاط شير الحارث بالحاء والراء المهملتين
 وبالشاء بثلاث نقاط كسا ورجع كند
 مال وابو الحارث كيت شير وشيخ بجيت
 شير الحارث كيت ^{في} شير كمال المهملة وسكون
 اللام وبالشاء بثلاث نقاط شير قوى الحزين
 بكسر الحاء وفتح الراء المعجم وسكون الباء يقطه
 وبالراء المهملة سيم لقصوره بفتح القاف المهملة
 وسكون السين المهملة وفتح الواو وبالراء
 المهملة شير الحارث بفتح الحاء المهملة وسكون
 الياء التحتانية وفتح الدال والراء المهملتين
 على وخرن الفحل شير الصيغ بفتح الصاد
 المعجم وسكون الياء التحتانية وفتح العين

مولود وازده است بنویسند و دیگر فضاله آنکه
 نه بیع است نه هبه **و** المولى المعتق المعتق
 اثني عشر لحد هاشية بضم النون وفتحها ويا
 الياء اشتراء التبع عليه السلم واعنقه وفضاله يضم
 الفاقولة نه بيع و نه هبه يعقل نه فضاله اخذ من
 الكفا ضمنت فلم يكن عشرا ولا طومونا **و**
 ثوبان يباح وسالم وعلقم يسان زيل **و** بول فاع و
 ضمير كيت موبه **و** الثوبان بفتح التاء
 بثلاث نقاط وسكون الواو والواو بفتح
 الزاء مهمل و بالياء بنقطه والحاء المهملة ومدغم
 على وزن اسم المفعول من باب الافعال **و** يشار
 بفتح الياء التحتانية وبالسين والراء المهملة
 وضمير بضم الصاد الجهر وفتح الميم وسكون
 الياء وكيت بضم الكاف وفتح الباء بنقطه
 وسكون الياء التحتانية وكسر التاء **القطع**
التي **عشر** **في** **السورة** **التي** **تدبر** **في** **الدين**

نور ورج وانفال مديني ميدان **و** باليم يكن
 زلزله احزاب هو ان **و** بفتح او ل قد سمع و **و**
 حديد **و** فتح و **و** بفتح و **و** بفتح و **و** بفتح
 من ماء و **و** بفتح و **و** بفتح و **و** بفتح
 بها في اثني عشر سنة و **و** بفتح و **و** بفتح
 عشر سنة **و** بفتح و **و** بفتح و **و** بفتح
 اتقوا ان زلزلة الساعة شوع عظيم ان قال يسألونك
 احزاب يا ايها النبي اتق الله **و** بفتح و **و** بفتح
 البقرة وسورة آل عمران وسورة النساء وسورة
 المائدة رعد المثلث يات الكتاب حديد
 سجده ما في السموات والارض وهو العزيز
 الحكيم **و** بفتح و **و** بفتح و **و** بفتح
 وسورة الذين كفروا **و** بفتح و **و** بفتح
 الذين امنوا لا تقاد موادهم هل الحق على الا
 ضمان في على ابن ابي طالب عليه السلام **و**
 اذا جاء نصر الله والفتح **و** بفتح و **و** بفتح

القطعة العشر في سا او جاع خشولا
دعيت واعيان في جدرى وممد وحكا
ناخشى رخوا كاسر ضاغط وان مفسخ
كهقل انروشد چاكش بنجر بان وثقيل وثا
قب باز بان مصل كدوست اصل هلاك
وهو خمسة عشر نوعا الخشن بالخاء والشين
المعتمدين هو مادة يصير جلد صاحب كجلد
صاحب حرب من الناس وسببه خلط خشن
لا رغ وهو جمع بلوغ الخلد وسببه خلط له
كثيب مادة مثل ما يكون في بلاء الخلد والجور
اعيان وهو ما يعنى به صاحب عن الحركة وهو ثلث
انواع قريحي بمدى وورى اما قريحي فايكر
صاحب الحركة ويتوهم ان على يد نه جراحات ولما
الممدى فهو ما يجد صاحب في اعضائه ثم
او حارة ولما الورى فاي توهم صاحب ان اعضا
وه مستغنى ويكون يحدث لو وصل الى جسد قوي

القطعة

القطعة التاسع عشر اسمى قلاع و
فتحنا النبي عليه الصلوة والسلام
نخبر سنده مصطف هفت قلعة في خلد يش
بدا انجان ملك سالم كتيب بدونا
عم وشقا نكتة تقوص ونطاط وسطح وسلام
الخبر على وزن الهيكل اسم موضع بالحجاز
وقول الشيخ في خبر سنده مصطف هفت قلعة
قلاع كذا خبر فسخ شده مصطف راعليه
النام القلعة بفتح القاف وسكون اللام با
لعين المهملة المحصين الذي في الجبل الكبيته
اسم قلعة من قلاع السبع الناعم اخرى منها التوق
بكسر الشين المعرو تشديد القاف اسم قلعة
اخرى منها الله لقوس القفاف والصاد المهملة
اسم قلعة اخرى منها كذا في مغرب النخلات
كافي بعض النسخ السطح بالسين والطاء
والحلاء المهملات قلعة اخرى

يتأدى به ويكره وعلاجها الاسترخاء والاسترخاء
 وقلة الاكل يحدري بالجهد والدال ابد والمرد
 في هذا المقام الخصري بالحاء المعجم المفتوح
 وهو ما يحد صاحب من اعضائه وحركة كما ينبغي
 وسببه البرودة او الانسداد المسد بالميمين و
 تشديد الدال وهو وجع يتوهم صاحبه
 ان اعضائه وعضلاته قد طولت او سببه
 ريجاء وخلط من الاخلاط حكاك بالحاء المهملة
 وتشديد الكاف وهو يريد صاحبه ان يحرك
 اعضائه لما وجد الحكة يظهر في ذلك العضو
 الم ولزع وسببه مادة الصفراء به جاد او
 دهوية او سوداوية وكذلك او من كب فيها
 لاخس وهو وجع يتوهم صاحبه ان اعضائه
 تغثر بالابرة وسببه ريج او تغار يمسد الاعشيد
 حركته وهو وجع يجعل لجو العضلات
 مقسدة وهو يحدث في الاعضاء بلا تغير

في

في اللون وسببه مادة وبلغها كاسب بالسين
 المهملة وهو يحد في الاعضاء كما منها
 يكسر لعظام صاخطة وهو وجع كما يعصر
 الاعضاء يطاها كما كا بوس مفتح بالفاء السين
 المهملة وهو وجع يجعل اعشيد في ذلك الفضلا
 ثم تشدد متفرقة وسببه ريج في لاكثر وحركة غيفة
 ومواد ازعصال كوشب پاره است كدرهيان
 اعصاب جا كفته قوى الضربان بالصاد المعجم
 والراء المهملة وهو متلاء ويف الشرايين بحيث
 يصير حركت الذبض غير طبعية سرعة وقوات و
 سببه مادة حارة وهو يكون في حالت الصحن ان
 انفي غير مولى النتنيل بالشاء ثلاث نقاط و
 بالقاف هو ما به ينقل الجسم بحيث لا يقدر
 صاحبه على الحمل اعضائه وسببه مادة موزمة
 في غير حساس وبقوى في كالكبد الشاقيب
 بالشاء ثلاث نقاط وبالقاف والباء بنقطه

وهو الم كان الاعضاء يثبتها مثل بالسين المهملة
وهو جمع يتوهم به صاحب ان اعضاءه يثقب
نحيط الحوالق وسبها مادة غليظ محتسب لغظها
او غلط عليها وما اشبه وقت ملو يقها القطع
احدى والعشرين في اسماء الشهرى بالغه
الرومين ووتشرين ودي كانون وديس فلكه
شباط ازدي وديسان عيا ايار است وديس وديسان
زرد اب وديلول وديكده ارش كازين ياد كاز
الاول ووتشرين وديس وديس وديس وديس
مهر جان است بترتيب الالفانيه ازدي وديسان
ايار وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
آب وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
الاول وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
ازدي وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
وتشرين وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
هاى هف ماديكر شيباز سى وديس وديس وديس وديس وديس

وغيره

وشباط س ساله بياي بديست وديست وديست
هشت باشد وديسان وديسان وديسان وديسان
نر وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
اول ووتشرين وديسان وديسان وديسان وديسان
هف وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
القطع الثاني والعشرين في تاريخ السنين
بالغه الترك موش وديسان وديسان وديسان وديسان
زديسان وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
سب وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
سك وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
بيج وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
كفت وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
زديسان وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
بيج وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
تو وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان
وسال كا وديسان وديسان وديسان وديسان وديسان

نوروز است القطعة الثالث والعشرون في اسما
 في الشهر سحر بالفارسية زفر درین می چید
 بکشد شوقه اردی هشت آینه در میان خرد و تیر
 آنکه جوهر در آن می بایست پس ز شهر یور و مهر و
 ابان و آذر و حبه آن که برهنه جو اسفند یار
 مد ماهی فیض یابد از اول فروردین دهم اردی
 هشت سیم خرداد چهارم تیر ماه پنجم مرداد ششم
 شهریور هفتم مهر هشتم ابان نهم آذر دهم دی
 یازدهم بهمن دوازدهم اسفند اریق قول شیخ
 جوهر بهمن جو اسفند از مد ماهی فیض یابد ماهی
 دیگر نیست روزهای هر ماهی سی سی باشد
 و پنج روز در آخر ابان با سفند را افزایند و آخر
 خمد مستقره گویند و نامهای آن پنج روز
 در دیده اینست استود اشتود اسفند
 مد و حست هشت و تیر و این ماهها را ماه
 قدیم خوانند و اول ماه فروردین از انروز را اعتبار

معد

کنند که افتاب در بیست و پنج باشد درجه
 قوس بود و این ماهها نیز ماهها جلای گویند
 چه عهد سلطان جلال الدین تاریخی نهاده
 اند و نام ماهها آن تاریخ هم نام این ماهها را
 کرده اند و ایند و عدد روزها هر ماه از
 این ماهها تخت بودن افتاب بود در اوایل
 بن و پنج و اول فروردین ماه جلای انروز
 بود که در شب وی یاد نهم روز وی افتاب
 از جوت نقل کرده باشد و در جل آینه باشد
 و انروز را روز نوروز خوانند القطعة
 الرابع والعشرون في اسماء البروج و بیوت
 الکواکب السیارة حر و عقربیت باهرام تیر
 قوس جوت مشقیر لرام تیر و میثرا چه
 جانوز هر است تیر مزجل است جدی و دلو
 مقام تیر مجوز و مدسر طان تیر خانه افتا
 شیر مدام تیر اعلم ان الکواکب السیارة

اسبعدو كل في فلک سبحون فالقمر في الفلك
 الاول وعطار في الثانی والزهر في الثالث
 والشمس في الرابع والمريخ في الخامس والمشتري
 في السادس والزهرة في السابع والبروج اثنا عشر
 لان رمة المحكة قسموا الفلك الثامن اثنا عشر
 قسما وسموا كل قسما منها برجاً كما قال الانبياء
 انهم اكرموا دوزخ حكمة في ثمانين برجاً وادعوا
 قسما في ثمانين قسماً في ثمانين قسماً في ثمانين
 دند هيركي لانام في برج اسد بافتاب دادند
 و سرطان في برج ادند و باقی ده برج مانند و پنج
 سیاه هیرکی را در برج دادند كما قال النجم عقبة
 بت باهم اتموا الى اخرها اعلم ان الفرس يقولون
 لزل كيان و المشتري برجيس والمريخ هولام
 والعطار تير والزهر ناهيد والفره ماه و الشمس
 هم و الفلك سبعة القطعة الخامسة والعشرون
 في كينونة الشمس كل مروج هيرجوراسي

دوسى يكيت في حمل وثور وثير بايس وپيش
 دلو و ميزان و قوس و عقرب سبعة و ثمانين
 جدى و حوت في كم و يثرب و يثرب و يثرب و يثرب
 درجوراسي و زمرى باشد و در هيركي اهل
 ثور و جوزا و ثيرى كه اسد است و پس اى
 كه سبل است و پيش و كه سرطانت سويك
 و زمرى باشد الباقي و اخذ القطعة السادسة
 والعشرون في ساعى سنان البقر و الابل
 تدعى و جلع سن كاوت و انك و ثنى و باعى
 سديست و صالح و غاص و ابون ذت و
 حقه جرج و سن و ثنى و باعى سديست و باقى
 الفتح علون الشيف و الد البقر و الد البقر
 و الاثني و يثرب و كا و مادام كه يكسالة
 باشد و جلع كويند و جون يكسالة باشد و يثرب
 نند المذبح بفتح الميم و الد ال المجرب و بالهوى
 المهاد شيرينج ساله و كا و كو سفند و اسب

دو

والاخر جند عه التفرع بالشاء مثلا ثم تقاطعوا
لنون شتر شش ساله الزمان في بفتح الراء
المهمله شتر هفت ساله وكا واسب وكوسفند
چهار ساله السكس بالسنيين والذال المهمله
على وزن الغنقه شتر هفت ساله وكا واسب
وكوسفند پنج ساله الذكر والافتق فيه سواء
الصالح بالصاد المهمله والعين المجرى كا و كوسفند
شش ساله بدانكه تا شش سال از برای كا و
كوسفند را هر ساله فای نهاده اند چون از شش
گذشت دیگر سال را نام نیست بلکه بعد از شش ساله
گویند سال سنده سبعة السنيين و ص صالح ستین
لثمانية سنین و على هذا القياس لباقي و يساو
على المذكور الوقت في الصالح وما فوقه الخامس
بفتح الهم وبالحاء والصاد المجرى على در مائت
آب وهو من الحوض وشتان السن واین محاسن
گویند شتر يكساله و ماده را بنت مخاض اللبون

نخ

بفتح الادم كوسفند یا شیر وشتان واین لبون
شتر یک دو ساله نو که در سیم سال در ماده باشد
والافتق بنت مخاض الحق يكساله الماهمه
اشتره نر سه ساله که در سال چهارم در ماده باشد
والافتق حقه واما اسمی على الحق لاستحقاقه ان
یحول عليه المباني لاسم الفاعل من الغزل یعنی شکافه
شدن باب شیر فهو بازل ذکر کان او انش و
این در سال نهم باشد و در هجده ساله فی السنه الثامنه
القطعة العابعة والعشرون من اسماء القبا
اشهر و غیر جمیع که این بیستم و امان و عامله شتر
انبتت در بیان هفت قبیل است از فرزندان
سبا و قصه ایشان مذکور است در قرن
که قوله تعالى لقد کان سبا عفی مسکنهم اید
وقول شیخ زسب است یعنی نسل می مند
القطعة الثامنة والعشرون ان
کف شان و معا رده عضد بان و یسیر لها بن

فنجي من كاد فيه من غ وشو وهر يان في الكنف
 والكنف مثل والكذب والكذب شانه المعسا
 بكسر الميم وفتح العين المله وده الغصن
 بالعين المله والصاد المله واللام هو من المله فوالكنف
 الزنج بكسر الزاء المله وكسر الميم وفتح الجيم
 المشدده ونسبه من الزنج بالراء المله يان
 لكن قصر للضرب الشوي بفتح الشين والقصر
 بوقت شير ورسث يان ستون نرحم كروكم
 كنك عرج لنك كوي نرحم و عالم علام دانا
 بنمان نرحم بالصلاه المله على وزن الفرس
 كرى وكذلك البكم والعرج والمسلم في الحركات
 العليم قيل معقول لفاعل والعلام معقول لفاعل
 مبالغه يعني مبالغه نيك دانا الاسى بالسين
 المله يعني غمكين شدن وبنمان شدن
 سخاب وعارض ووزن غام ابراست وظا ساين
 حياء وابل وسمي ملان ظباران نرحم السحاب

بفتح

بفتح السين المله ابن كشيء العارض
 بالعين والراء الملهتين وبالصاد المله يان
 افكر الكرب بضم الميم وسكون الزاء المله يان
 الغام بفتح الغين المله يان افاق را بوشد
 الظل بكسر الظاء المله وتشديد اللام ساين
 اقتاب بيشل نزال الحيا بالقصر يان كزمين
 ران شاه كرم اند يعني بد وكياه رويد مد للضرب
 الواو بفتح الواو وبالباء بنقطه يان برك
 قطع الوسمي بفتح الواو يان تختين
 الممدون بكسر الميم يان يان ويون ويومته الطور
 بالفتحين يان يان ربيع اسم يماره مدخريف
 اسم خزان الكنت شتا و صيفي شيه زمستان
 است و تابستان الخريف بفتح الخاء المله
 كسر الزاء المله احد فصول السن يعني خزان
 و قيعواه الشتا الممد وبكسر الشين المله
 فصل زمستان الصيف بفتح الصاد المله

وسكون الياء التثنية تابتان في عدد وخم
 دان خلد وخوف شريد في ثاق وكل
 بسند آه حصين وسجين في ثاق
 بكسر الحاء المهملة واللام المحمية سديد الوفاق
 بفتح الواو وبكسر بالشاء بثلاث تقاط
 بسد وهو باب الوفاق وهو لا حكام الزكل
 بكسر النون وسكون الكاف من النكال وهو لا
 حد الشديد الحصين بالحاء والصاد للمهاتين
 والنون جاعل مستوار الحصين بالراء المهملة
 بالنون على وزن السبيل في ثاق السجدة بكسر
 السين المهملة وسكون الجيم زناد في ثاق
 كسر طي كاهل طري فان حق چند في ثاق
 في ناكس في ثاق في ثاق في ثاق في ثاق
 من الا بالبط في ثاق في ثاق في ثاق في ثاق
 فاعيل من الجر في ثاق في ثاق في ثاق في ثاق
 والنون فاعيل من الدانانت ناكس في ثاق في ثاق

ثاق

البهي تابتان فاعيل بمعنى الفاعل من الهاء وكل
 هذه اللغات مشدودة وخفيفة للظن
 سغب عث وطوى وجوع مصدرها ولغت
 ازوى في ثاق في ثاق في ثاق في ثاق
 ديكر في ثاق في ثاق في ثاق في ثاق
 بالغين المحمي كرسه شدن الطوى بفتح
 الطاء المهملة وفتح الواو كرسه شدن و
 والجوع والقرب كلها مصادير بمعنى كرسه
 شدن والفت في ثاق في ثاق في ثاق في ثاق
 المني وفي ثاق في ثاق في ثاق في ثاق
 عرت كرسه في ثاق في ثاق في ثاق في ثاق
 جهت ضررت شعرت في ثاق في ثاق في ثاق في ثاق
 لاق في ثاق في ثاق في ثاق في ثاق
 خايف قلق هائب وجلت في ثاق في ثاق في ثاق
 بفتح الحاء المهملة وكسر اللام المحمية في ثاق
 الفتح بمعنى الفاعل من الفتح في ثاق في ثاق في ثاق

فعل مثل الحذر مشتق من الفسق بالفتحة يعني
 في ارام شدة وشيخ بمعنى هائب او مرده
 وهائب ترسده است املني ارامي لازم تراست
 الوجه الجيم المكسور من الوجهة سان
 تقي وفتحي برهيم كاري عبقري فيكون سفين
 سوهان كاري تيم حذر جيم سد حذر ان
 التقي المقي برهيم كاري العبقري بفتح العين المهملة
 وسكون الباء بنقطه وفتح الفاق والواو
 وتشديد الباء ميسوب الى العبقري هو موضع
 برعم العرب انه من ارض الجحيم ينسب اليه كل شئ
 تعجبوا من فضله في فن وكاله فيه والواحد
 الجمع فيه سواء والاشي عبقير السقر السنين
 والفاء المفتوحة من چون ساب وشيخ
 سوهان كته مكرضو بواشد الككر اسم
 فاعل الككر وهي خلاف الصفر يعني تيمر شد

الحذر

الحذر جيم وفضول اسم الفاعل عن الجذر
 السكون بفتح السين المهملة وكسر اللام
 المهملةين وبالراء المهملة جيران وقد ميخ
 وحسب نوح والمرد وجوي سوزش تيقا قط
 بينود وادار وويق بدخوميق كريان تير الوند
 بفتح الواو وكسر التاء وفتحها ميخ الو
 صب بالفتحةين بالجم الاكم بالفتحةين بررد
 مصد ايضا يعني دود ممد شدة الجوي
 بفتح الجيم والواو ويكون الياسوزش
 الاقط بفتح الخيم وكسر القاف وما اعطاء
 المهملة ستوي يعني قمرات التيق الفوقانية وكه
 المياه التختانية بدخول يقيق اسم فاعل مهموز
 العين من الماقي در ماف در آمدن ومافه
 نفس ودم سخت راكو يند كه مقدره كريب



ي باشلي خضيار دشم سر و سخين كرهين
 عمكين تفرج شادي مسرمت و خد لان فرج
 سادان بن الحظير بفتح الفاء المعجم وكسر الصاد
 المهمل سر الشيم بفتح الشين المعجم بفتح
 الباء بنقط سر السخين بالسين المهمل والفاء
 المعجم كره فيل من السخنة الحزن عمكين فعيل
 من الحزن الفرج بفتح الفاء وكسر الراء المهمل
 شادمان بن صغور دي كيري فلزكان
 سمج ناخوش بن دشب دشب ولعب بازى طلب
 جستن حرب ويران بن الوعد وكسر الصاد المهمل
 وفتح العين المعجم دي ال صبر كلان
 الفلز كان بكسر الفاء واللام وتشديد الزاء
 المعجم واهل الارض من الذهب والفضة وما
 اشمه ذلك السمع بالسين المهمل والمعجم قبيح

الذهب

الذهب بفتح الذال المعجم وفتح النون
 والهاء بنقط دم اللعيب اللام وكسر العين
 المهمل والباء بنقطه بازى الطلب بفتح
 مصدر يعنى جستن الحزن وكسر الراء المهمل
 ويران بن حنار بنج و سار فعت جال نفق بك
 كير بنج بنجف ميل وخفشرم وضيادوش
 صحت افغان بن العناء المد و بفتح العين
 المهمل والنون بنج السنا المد و بفتح
 السين المهمل و يافون النون الرفعت و
 السنا مقصود برق الجلال بالمد وفتح
 الجيم ازخان ومان يرون كرون ويرون
 شلن قصل لثلاثه لظوق البكاء بالمد
 والقصر بضم الباء بنقطه كير الجحف با
 الجيم والنون المعجمين ميل النحر الحقه بالفاء

المعج والفاء المفتوحين وبالراء المفتوحة
 شدة الحياء والضياء بكسر المضاد وسن المحذرة
 بفتح الصاد المهملة وسكون الخاء المعج وباء
 الباء بنقطه رفع الصوتين غرين وغيل وغنا
 غضة وأيك شري يشتر بتر بد كنك وسنين
 محو ومطاشت وجلاب انبان قنن الغرين بفتح
 الغين وكسر الراء المهملة وسكون الباء والنون
 والغيل بكسر الغين المعج وسكون الياء
 التحتانية والغاب بالغين المعج وبالباء بنقطه
 الغيضة بضم بفتح الغين المعج وسكون الياء
 التحتانية وفتح الصاد المعج واللايك
 بفتح الهزة وسكون الياء التحتانية الشئ
 بالسين المعج والراء المهملة المفتوحين يشه
 اى ماوى الاسد الزيد بالراء المعج وبالباء

المفتوح

المفتوحين كفاك آب وشير وسراب وغيرها
 السين بكسهم السن تنكي سال وجاء في
 القرآن ولقد اخذنا القمحون بالسين بمعنى
 القمح كذا في الهنداب وليس في الصحاح ولا في
 الديوان معنى لفتح السين بالفتح
 ما يقع من الجرب اذا حككت اخذها بالاض
 المطا بالمفتوح بفتح الميم والطاء المهملة پشت
 الجراب بكسر الراء المهملة وبالباء بنقطه انبان
 تنوقهم وفي فافلات وسبب بيدل
 جوبد ودوبيا باضت ولوب حرة سنكتل
 التنوق بفتح التاء الفوقانية وضم النون
 وبالواو والقاف المهملة بفتح الميم
 وسكون اليا الاول وفتح الميم الثاني
 والهائين القيفا بالفائين المفتوحين و
 سكون الياء التحتانية والفلات بفتح
 الفاء واللام والتاء السكت بالسين

المفتوحين وسكون الباء الاول السيد المثلث
 بفتح الباء بنقطه وسكون الياء المفتوحين
 وباللهم والباء بنقطه بفتح الباء بنقطه
 وسكون الدال المهملة والذوق بفتح الدال
 المهملة وتشديد الواو وخفاء للضمة ميان
 اللوب بضم اللام وسكون الواو والباء
 بنقطه والحق بفتح الحاء والراء المشددة
 سنكتنك القطعة التاسعة والعشرون
 طور وجبل وطور وعلم كوهست وعاريس
 ياسبان بن طرم ومسيل واري و ضرب
 شهد ست وضجج ان ران الطور بضم الطاء
 المهملة وسكون العاد وبالراء المهملة والجبل
 بفتح الجيم والباء بنقطه والطور بفتح
 الطاء المهملة وسكون الواو وباللهم

العلم

العلم بالفتوحين مع العين المهملة كوه الحاريس
 بالحاء والراء المهملات والمسين المهملة ياسبان
 الطرم بكسر الطاء وسكون التاء المهملة بن
 غسل وكذا الارى بفتح الهمزة وسكون
 الراء المهملة وكذا الضرب بفتح الضاد الموحدة
 والراء المهملة المفتوحة وبالباء بنقطه والحق
 بفتح الميم وتشديد الجيم على وزن الغلاد
 لا يكافئ ميزان تراز وحمل بارو وقمر فارى
 بوزن فلان وسفينة جارية كشتى شرعش بار
 بانقير الميزان بكسر الميم وسكون الياء والراء
 والنون ترازو الحول بكسر الحاء المهملة وسكون
 الميم ومصدر ايضا يعنى به اشتق بار بنهر بار
 هشت وبالفتح ما كان في البطن او على راس
 الشجر ومصدر ايضا يعنى جملة كبرن الروا

الاول وسكون الشاين وبالراء المهملة خوار
 بار الفلك يضم الفاء وسكون اللام والسفينة
 بالسكون سين المهملة والفاء والماء والنون
 الججات والهاء والجارية بالجيم والراء المهملة
 كشق الشراع بكسر الشين المعجم والراء و
 العين بادبان كشق لوج وسكاك بجو
 هو وملان بر خالى تمى ساع بلند و
 قله سرعراج ووسلم نربان قنار للوج يضم اللا
 وسكون الواو والحاء المهملة ما بين الساء
 والارض يعنى هو وكذا الشكاك يضم السين
 المهملة وكذا الجوق يفتح الجيم وتشديد الواو
 الملائن يفتح الميم وسكون اللام ومثلهم
 برفعلان بالحاء اسم فاعل من الخلو والشاخ
 بالشين والحاء المعجمين كوه بلند القله يضم

الغار

القاف وتشديد اللام سركوه وسرهم دم
 قلة كل شئ اعلاه وسبوى المعراج بكسر الميم
 وسكون العين وبالراء المهملات والجيم
 نربان السلم يضم السين المهملة وتشديد
 اللام المفتوحه كذلك اى نربان جسم
 جسد شخص طلل جوبا وجسمان ويدن
 تن ذات هسق كون بودن روح نفس و
 تمجانن الجسم بكسر الجيم وسكون السين
 المهملة ن ادى باعضا وغلا دى وكذا الجيم
 بالجيم والسين المهملة المفتوحين وبالراء المهملة
 وكذا الشقص يفتح الشين المعجم وسكون
 الخاء المنقوطة وكذا الطلل يفتح الطاء
 المهملة واللام اول اول وكذا الحوى المهدد
 والمقصود يفتح الخاء المهملة وسكون الواو

وبالباء بنقطه وكذا الجيم يضم الجيم وسكون
السين المهملة وكذا الجيم ثمان يشاء بثلاث
نقاط وكذا البدن يفتح الباء بنقطه
والذال المهملة قوله تن يعني قوله جسم وما بعده
الى قوله بدن الذات بالذال المعجم هستجني
الروح يضم الراء المهملة وسكون الواو والحاء
المهملة جان المذكور المؤنث فيه سواء الرفع
بفتح الراء وسكون الواو وخوشى لنفس
بالفتح وسكون الفاء وبالسين المهملة
جان وجسد المجهول يضم اللهم وسكون الحاء
والجيم المفتوح جان وخون وذل تستقر
قطا وخيطل وهما ست كبيره كل يكشتر مرفوف
كيك ونمل ذق مورجه عالم جهات تستقر
بكسر السين المهملة وتشديد النون المفتوح

وسكون

وسكون الواو وبالراء المهملة كره والافق
سنون السنون بتشديد الواو سلاح
القطب بكسر القاف وتشديد الطاء المهملة
كبيره وكذا الخيطل يفتح الحاء المعجم وسكون
الياء التثنية وفتح الطاء المهملة وكذا
المجهول بكسر الطاء وتشديد الراء المهملة والافق
هو الكلب يفتح الكاف وسكون اللام
سكن والافق كلب الرفوف يضم الباء بنقطه
وسكون الراء المهملة وضم الغين المعجم وسكون
الواو والثاء بثلاث نقاط كيك الكمل
بفتح النون وسكون الميم مورجه الواحدة
نمله الذن يفتح الذال المعجم وتشديد
الراء المهملة المفتوحه مورجه خور ورجعها
الذال العالم يفتح اللام ان جهان وابن

جهان است تفت قلت كي راحت خویشی شترت
 بدی ملک شمی تسودت سر می جدت تو
 کشته می ریت کمان تفت قلت کسر لقا
 وتشدید الهم الراحة بالراء والهاء المهملة
الشت بکسر الشیء المج وتشدید الراء المفتوح
 الک بالضم والمسکون الشوة بضم السين
 وفتح الدال المهملة الجان بکسر الجيم
 تشدید الدال الکفة بکسر الکاف وفتح
 الطاء التي بکسر الراء المهملة وسکون الياء
التحتانية وفتح الباء تقطعه کمان و
 مصدر رايض بعضي بکمان افکند تفت لانزع کران
بالغ رسان اکل خوران رانع چران تفت بکسر الپير ان
ماضون بکسر جاری روان ساعی وان تفت باللام
تفع اسم الفاعل من اللانع بالدال المج تستعمل

في

في العلل الاوجاع وبالدال المهملة في الختل
البالغ بالياء تقطعه وبالعين المج اسم فاعل
من البلوغ الاكل اسم فاعل من الاكل الرائع
بالراء والعين المهملة تفت وانشاء الفوقانية
اسم فاعل من الرائع الطاء بکسر اسم فاعل من الطيرة
والطير لن الماضي بالطاء المج اسم فاعل
بضم الهم او فهم فهم بمعنى لنقود يقال مضوق
على الامر مضار اي نفيد وتحفل ان يكون من
المضيق بکسر شوق وشيق ماضون رايان کفة
وناقص خواسته والجاري بالجيم والراء المهملة
اسم فاعل من المج وجريان يعني رفق آب و
کذا الشاق بالسين والعين المهملة اسم
فاعل من السقي يعني دويدن تجمع وفريق
قوم فرقت واست معشوق بکسر طالق يلد شکوة

في العلل
 الاوجاع

كلهم كذا في شأن الفريق بالفاء والراء
المهملة على وزن الطريق قوم من الناس والفقر
اقل منه القوم الرجال دون النساء الفوق بكسر
الفاء وسكون الراء المهملة والفاء واللام اعم
من ان يكون اديا او غير المعشر يفتح الهم
وسكون العين المهملة وفتح الشين الجيم
وبالراء المهملة قوم من الناس لفتح بكسر الفاء
وفتح الميم كره الطويل يعني رهاك
دن وهو اسم فاعل من الطلق الشكوى بفتح
الشين الجيم والكاف والواو يعني كره دن
وشكايت الجيم يفتح الهماء وسكون الجيم
كل شير كره ان يفسد القاري بالراء والعين
المهملة يجران وهم اسم فاعل من الرعى يعني
يجراني دن غنى ضلالت كره بعض و

دشمن

دشمنين تلقا جنة قران ثديان وبيان
دشمنين الكي يفتح العين الجيم وتشديد
الياء الضلالة يفتح الضاد الجيم كره
البعض بضم الباء بنقطة وسكون العين و
بالضاد المعجزة ضد الحزن انعت منه البغض
اللعن يفتح العين واللام المهملة
دشمن لثاقا بكسر لثاء الفوقانية جنة
القران بضم القاف وسكون الراء المهملة
كتاب كره منزل شدة برسول صلى الله عليه
وسلم وبي يارسى قوم يستكره قرانهم كره
مصدرا ايضا كالقراءة التبتيا بكسر التاء
وسكون الباء بنقطة والياء التثنية مصدرا
بمعنى لبيان على خلاف القياس لان المصدا
انما يفتح الياء فخرق ميان تديا وبتيا

انت كبريان لفظا مطلقا است اما تبيان كيفية
 ترتيب كلام مست در كشف آنچه خواهد دان
 تفهيم معاني واد اعلان دروي كذا خاطر و اعلم
 پس نسبت بكونند تبيان بر بيان مقدم است و
 به نسبت شفوئيك بيان بر تبيان چه مستمع
 فهم معاني بعد از سماع كلام كند الاية
 بعد الحرف علامة و نشان فرق ميان اية و علا
 مة است اية را جزو خير شراستعا لكند
 القطعة الشلا فون من اجل ناودان ندانم
 شير من تحت چون ملجاء پناه و ملك شه
 سر من تحت الميثاب بكسر الميم و سكون اليا
 التحتانية و بالزاء المجر و بالياء ينقطع ناودان
 الشلا بفصح النون والذال المهملة ثم و بال
 و بينه الشجر الشجر و بالفتحين رخت يعنى

بيان

بيات باساق المتجاء بضم الميم و فصح
 الجيم و هو اسم مكان من الاتجا الملك فعل
 مقصود المالك و المليك پادشاه الشجر
 بالسين و المرائين المهملات تحت شكل و
 جميع و قاطبة و جمل دان هي شرطت نصف
 يه و جزوات و بعض تحت كل بضم الكاف
 و تشديد اللام مفعل اللفظ و مجموع المعنى الجيم
 بفصح الجيم و بكسر الميم و سكون الياء و العين
 القاطبة بفصح القاف و الملاء المهملة
 بضم الجيم و كسر الميم و سكون اليا
 بفصح الشين الجيم و سكون الطاء و المراء المهملة
 اللزفت بكسر النون و سكون الصاد المهملة
 بفتح الميم و بضم الجيم و سكون الزاء المجر
 و بالهمزة المضرب فصح الباء ينقطع و سكون

العين المهمل والمصاد المجمل بان انجيزي في
 سداس وفوقه وقشد وبادر في ذلك في ذلك
 قرح ثلثا وثلثا سدس في ذلك في ذلك
 وسكون الياء التختانية في ذلك في ذلك
 كلن وقرق كورق الكورق يقال بالفارسية سداب
 القوم بضم الفاء وسكون الواو سدر كندنا و
 قال بعض هو المحض يعني هذه اللغة شافية والثقة
 بضم الشاء بثلاث نقاط الضياء سدر القشد بالقاف
 والشاء بثلاث نقاط وقسم بادرك الالف بضم
 الدال والباء بقطعة المشددة بقطعة الف قصر كد
 والواحد دال الفرج بفتح القاف وسكون
 الزاء والعين شح كد وقرق وفيه توقف
 الشديك بالشين المجرى باللام على وزن الكرم
 سخط في قشار وخيار سلق جكد رجز وكدر في

ضناع

ضناع بودند است اثاث ومتاع ورضخت في القشا
 المهمل بكسر القاف وبالشاء المشددة بثلاث
 نقاط خيار السيلق بكسر السين المهمل وسكون
 اللام جكد وكد لك ذكر ولان في سلقه الجذر
 بالجيم والزاء المجرى المفتوحين كز يعني زردك
 التختانية بالنونين المفتوحين والعينين مع سكون
 الاو لي بودند والاثاث بفتح الميم وبالشاء
 بثلاث نقاط متاع البيت اثاث ومتاع ورضخت
 كد حال مريم بدان نيك بود چو زحام وقاش
 وخانه وغيره ان نخذ صد فريب وصر شيك
 جمال زيب في زق ولباس كسوت وچون جلد
 خط بخت في الخادع بضم الخاء المجرى وضم ما و
 سكون المذال المجرى وكز فريب الصبر بفتح
 الصاد المهمل وسكون الباء بقطعة والواء المهمل

حبس النحر على المكث البتة ليقض الجهم الحمر ومصدرا
 ايضا بمعنى خوب شدن و نيز بهار سبب الزنى
 بكسر الزاء المعجمة وتشديد الباء اللباس وهو
 لباس من الثياب والكسوة بكسر الكاف والسكون
 السين المهملة المحذوف يقض الجهم وقد بدل الدال
 المهملة ابعلا ب و ابعلا ب و ان عليها و مررت كقولهم
 تعاجد و بنا اى عظمت و بنى بمعنى ايضا كما في الدخا
 لا ينفع ذ الجذ منك الجذ اى لا ينفعك الغناء
 عينك عيناه الحظ يقض الحاء وتشديد الظاء
 المعجمة نضيب و مجرد الجح بالفتح واسكون
 معروف القطعة الاحدى بالثلاثون
 سكره سقى صحوه و حشيارى **نصرعون** و
 مظاهرت يارمى **نصرعون** السمين المهملة و
 سكون الكاف وبالواو المهملة سقى الصحو

فج

بفتح الصاد وسكون الحاء المهملتين
 حشيارى ومصدرا ايضا بمعنى از سقى
 بان هو شل مدن النحر يقض النون و
 سكون الصاد المهملة والعون بفتح العين
 المهملة وسكون الواو والمظاهق بالظاء المعجمة
 بمعنى معاونة من مبرم ومقن ومتين محكم
 مظلم وراج ومد لهم تارى **نصرعون** بالباء
 بفتح الهمزة والراء المهملة اسم مفعول من الابرام
 ومثله المشرق بالشاء الفوقايد والقاف و
 الميم بفتح الميم وبالشاء الفوقايد محكم
 المظلم بالظاء المعجمة تاريك اسم فاعل من الا
 ظلام بمعنى تاريك شدن شيخ كفت خروجه
 شعرا و مراد تاريكست الداج بالذال المهملة
 والجيم وهو فى الاصل لدا جى خذ فت

وفي الامان وكذا عمل القدم ان كان كافرا كما ان سلبا
 نفاذ خواسته باشد **تيس** وحرمان قنوط نوميدي
 چون تعطل بطايد بكارى **تيس** التاير تعين
 الياء النحابة وسكون الهزغ وبالشين المصملة
 نوميدى ومصدر ايضا يعنى نوميد شدن
 الحرومان بكسر الحاء وسكون الزاء المصملة
 نوميدى القنوط بضم القاف والتون وبالفاء
 المصملة نوميدى ومصدر ايضا التعطل
 بالعين والطاء المصملة والطاء المضمومة
 بكارى البطالة بالفتح مثله **تيس** تردكى
 فضاعه سكلابى **تيس** حروفه بيته خرساوارى
تيس القنود بكسر القاف وسكون الزاء وبالفاء
 التال المصملة كى يعنى يوزنه الفضاة
 بضم القاف والضاد المعجمة والعين المصملة

لأ

سك لاى يعنى سك ابى وقيله من اليمن الحرفه
 بكسر الحاء وسكون الراء المهملة **تيس** بالفاء
 بيش وصناعة المتخيف بيشه والجر المود
 بفتح الجيم وبالراء المعجمة ياداش نيكي وبكى
 چنانچى سزاوار بود و مصدر ايضا ياداش
 دادن **تيس** ضرب وجلدست وعضو وهره
 زدن **تيس** تركا زماق وندوى ماوى **تيس**
 الضرب بفتح الضاد المعجمة وسكون الراء المهملة
 زدن الجلد بفتح الجيم وسكون اللام تان
 نوزدن وبس پوست زدن العصور بفتح
 العين وسكون الضاد المهملة بعضا زدن
 الطير بفتح الهاء المهملة وسكون الراء المهملة
 مثل العصا زماق بضم الهزغ وسكون الراء
 زدن بلفظ ترك ومثله ماوى بكسر الراء

بلسان الهند القطع الفضة والاشلائون
 في معرفة اولئك فلان يتوفى الجرجون في
 كثرته اختلاف وزن باشد هو كذا استنباطا
 الفلز باقية اكبر ما يداب من جواهر الارض
 كذا في الصحاح فوايد ومعرفة هذه القطعة
 التميز بين الفلزات الاصلية والعلية فان الما
 هرة علم الكيمياء قد يجمع الفضة والنحاس مع
 ادويه فيكون المجمع بها بلون الذهب حتى
 لا يزل ذلك اللون بالعنا صالدا بعد ولا يميز
 حينئذ بينه وبين الذهب الا من اتقن
 هذه القطعة فانه حينئذ يميز بينها باختلاف
 الوزن وان تساوى الجشتان لان وزن
 الاصل اكثر من وزن العمل وهذه فلزات
 مذكون في هذه البيت وزن كذا في قول

اسرب

اسرب دهر از سرچل وزن فضة نداهن كذا
 مس وشبهه مروي ماه وزن وموهنا
 الفلز يعلم التفاوت بين الفلزات الاصلية
 والعمل وهما البيت موقوف على جشتا
 الاليجرد وطريه معرفت اختلاف الوزن
 مع اتحاد الجشت بين الفلزات ماقال للصفحة
 زروى جشت هفتاد و يك درم سيمان
چهل و شش است از روى و هشت شكمان
از ذهب صد است سرب پي و نه آه چل
پنج و مس چل و پنج است و نقره پنج و چل
 يعنى ضرب كدر هفتاد و يك درم سيمان
 كنج از روى چهل شش درم كنج و از
 و از روى سمن هشت و از روى صد و از
 سرب پنجاه و از آه چل و از پنج و مس

انه يركب جمل ويخج وانقر ينجاه ويحيا القطعة
 الثالث الشلا فون وقوف وحدت شعز
 علم وفقه وفهم دانا خنت غمار وحفله اشو فو حد
 چون وحدت تها في توفوف بضم الواو و
 القاف والحدس بفتح الحاء وسكون
 الدال وبالسین المهملة والشمع بكسر الشيم
 المعج وسكون العين وبالراء المهملة والوالم
 بكسر العين المهملة وسكون اللام والفقه بكسر
 الفاء وسكون القاف والقلم بفتح القاف
 وسكون الراء دانا في الغار بضم الغين المعج و
 فتحها وبالراء المهملة اشو فو حد بفتح الحاء
 المهملة وسكون الفاء مثله الحاء بكسر الحاء و
 فتح الدال المهملة وبالو حاء بالفتح و
 سكون تها في استقن عسار وسكن چون

دور

بوزن فقر عليه درو يشي تها فيم و
 مكائل كيلها فيا اولي بلقي تها فيم المسكن بفتح
 الميم وسكون السين المهملة والبوس بضم الباء
 بقطر وسكون المعج وبالسین المهملة والقفز
 بفتح القاف وسكون القاف وبالراء المهملة
 درو يشي والعلب بفتح العين وسكون
 الياء القناب مثله المكائل اصله ميكائيل
 حذوت الياء للضرورة الفياولة بفتح الفاء
 والراء الصغرى ترة صفن وصغيف دان
 حد حقلو حتى كيت تها فيم قيم وفان نافه
 طاقت وقد رت توانا فيم التره بكسر التاء
 القوقا تها فيم وفتح الراء المهملة والثانيث
 لينه والحد بكسر الحاء المهملة وسكون القاف
 مثله والحق بالراء المهملة والنون المقوقز

مثله القسم بوقى دان دادن الكفارة بالفاء
 والراء المهملة نافية وشكك فهو حصص من القسم
 الطاء بالطاء وبالفاف توافيق والقدر
 والفاء بضم الفاف وسكون الدال وبالواو
 المهملة مثله الى نعمت ضرر رجت على
 هم نعمت رجت كان وكن غطا پوشش فصح
 فصح رسوا فصح الى كسر الهاء وفتح اللام
 فصح الضم بالضاد الجيم المفتوح والواو نون رجت
 الباء المدودة بفتح الباء بنقط الزما
 پس رجت ورجعت الكتان بكسر الكاف وباء
 لنونين وكن غطا پوشش لكن بكسر الاو
 وتشديد الشان پوشش لغطاء المدودة
 بكسر الغين الجيم وبالطاء المهملة شله الفصح
 بالفاء والضاد الجيم والحاء المهملة على وزن

الطيف

الطيفه رسواي والفصح شله ومن ابيات لير
 في بعض النسخ النصاب وسعى ان يكون
 حاصل المعنى قيس يكبان انشردان چه كا
 نون است انشردان هبوط است وصيت
 يسق صعود ولقبلا لاني رطب خرما و
 قنوان خوشه عرجون چوب ان خوشه
 تخيل ليف خرما بن چوسلا سيخ خرما
 ولان چه چنل وچون وان چو كمان
 مردود و مودت و شباو شرح بن ناي
 المقطعة الرابعة والشلاشون
 از ميل شغرفه دي شكره دان دكره
 بولاد ايت حند شل شكاف كه شكره
 الارميل بكسر الهاء وسكون الزاء الجيم
 كسر الهم شكره وكذا الشغرفه المفتوحه

والفاء الساكنة المخدرة بكسر الهمزة وسكون
 الخاء المهملة وفتح الذال المعجمة مثله الذكر
 بفتح الذال المعجمة والكاف وبالراء المهملة
 يولاد واللام بالنون وبالثلث نقاط
 على وزن الكثير ^{جدة} شيعي يوصف بولاد
 نرم اهن است الرشكاف بكسر الهمزة وسكون
 السين المهملة والاشكوف بالضم كفتح السين
 خفر خوك ورجس نجس هلب كاسم مؤنث
 تشخيص وفتح ثنا جوت بنا خيرة بنت النجس
 بكسر الراء المهملة وسكون الجيم وبالسين المهملة
 نجس وعدة يعني بليدي وبالفتح او
 از بلندر عدة ومصدر ايضا يعني بانك كرك
 ابن المأتب بضم الميم وسكون اللام وبالفتح
 بقط جمع هلب يعني كاسموي دم اسب السخيف

نح

بفتح التاء الفوقانية وسكون التاء
 وبالخاء المعجمة كفتح كفت اما در صحت
 ودر تاجين جين موز هات والاولاد
 لها وفي بعض الحواشي التشخين موز
 وبعض جويرب الففش بالفتح وسكون
 الفاء والسين المعجمة كفتح كشتا المقصون
 بفتح التاء وبالفاء بالثلاث نقاط
 ذكر الانسان بالفتح كذا في الجمل في قوله
 من البناء والبناء المهملة الاخر بفتح النون
 وبالبناء بنقطه اعم منه لانه مطلق الخبر
 قبل البناء مثل لبنات شكرت وفرج و
 حرات كين اندرون زن زين مهبل دهان
 نشره بكسر زب وايرون الشكر بفتح
 السين المعجمة وسكون الكاف وبالراء المهملة

فرج زن الفرج بالفاء المفتوحة وسكون الراء
 المهملة وبالجمجمة فرج زن وفرج عر الحاء بالهاء
 والراء المهملة قولهم حركان يعقون معروف
 فرج است الكين بفتح الكاف وسكون
 الياء التحتانية اندرون او يعقون كوشة
 كاندرون فرج است المير بفتح الميم
 وكسر الباء بقطعة وباللام دهان بفتح
 فرج المير بفتح الميم بفتح الفاء وسكون الهمزة
 وفتح الياء بقطعة وكسر اللام وبالسين المهملة
 على وزن الحوشر بفتح الحاء وكسر الراء
 بضم الراء المعجمة وتشديد الياء بقطعة الهمزة
 بفتح الهمزة وسكون الياء التحتانية ذكر
 است بضم السين بفتح السين بفتح السين بفتح السين
 بفتح السين بفتح السين بفتح السين بفتح السين
 بفتح السين بفتح السين بفتح السين بفتح السين

بضم

بضم الخاء المعجمة وكسر الخاء المعجمة بفتح السين
 والنون موى زهار وقيل هي منبت الشعير
 الشمر بضم السين وتشديد الراء المهملة
 نافع الثعلبي بضم الراء بفتح الراء وسكون
 الغين المعجمة بالراء المهملة بفتح السين
 مغي كفت جوي كدر ما وراي القمى مفاك
 في كويند الزمان بفتح الراء المهملة وتشديد
 الجيم الميم وبالعين المهملة تارك سترين كالون
 دان سجاد وضاغوظيد لان جافوم
 هم مندود هتاك بفتح السين بفتح السين بفتح السين
 المدود وبالباء بقطعة والسين المهملة ما
 يقع على الانسان بالليل يقال له مقدمة
 الشرح وبارسى عبد الهليك الكساجه
 بضم السين المهملة وبالجمجمة القى لا يوجد في

في اللفظ العربي يارسي قوميت كعب
 المحرك لا كونه انصاغون بالاضاء والغين
 المعجمين الطاء المله مثل كايوس وكذا الحاتون
 بالجيم والنا ثلاث نقاط وكذا الهندلان
 بفتح النون وسكون الياء التحتانية و
 ففتح اللال المله وقيل بضمها قوله جاثوم
 هم بمعنى جنان كايوس وضاعوت وشيدلان
 ساجد است جاثوم هم ساجد المنذر بالنون
 واللايين المهمتين من الشدين اسم فاعل و
 المعنى كسي كسندى معروف كرون وينده او
 دريده مثل الحاتك بالشاء الفوقانية بمبالغة
 الحاتك منهاج وفيه وجدة وقصد راء و
 منهاج شريعت عطن ومورد آب خور
 منهاج بكسر الليم وسكون النون وبالجيم

المع

المنهج بالفتح والسكون مع فتح الهمزة
 راء راس روشن الجهد بالجيم والدالين
 والاولى مفتوحة الارض الصلبة والطريق
 الصلب وفي مثل من سلك الجهدا
 من العثار بضم الجيم ففتح الدال جمع جده
 وفي الطريق القصده بفتح القاف
 وسكون الواو والدال المله ابي كراز
 بوي رسد الورود والشيعة بفتح الشير
 المعجم بالراء والعين المهمتين مورد الماء و
 شجرة بمعنى جافى كد آب يند ميشود و
 الشيعة ايضا راء مسلمان المعطن بالعين
 والطاء المهمتين المفتوحة جاي آب خور
 شتر الموردي كسر الراء آب خور دن
 القطعة الخامسة والاشدشون

عقرب چه کزدم است و ضم زهر ابرویش نیز
 جبهه جبهه و فضا به چو کنانه کیش
 العقرب کزدم الانثی عقرب و ایضا اسم برج
 السماء الحقیقه بضم الحاء المهملة و فتح
 الیم الخفیف زهر کزدم و بالفتح و اللشد
 ید چشمه کمره الیم بکسر الیم و سکون الباء
 بنقطه و فتح الراء المهملة نیش کزدم و
 سوزن الجعب بفتح الجیم و سکون العیر
 و بالباء بنقطه تیردان و الجعبیر الجیم المفتوحه
 و بالباء و الراء المهملة علی وزن القیل هو تیر
 دان بزک و القصبه و القصبه بفتح الواو
 و سکون الفاء و بالضاد المجهول تیردان خارا
 الکنانه بکسر الکاف و بالنون تیردان و
 کیش بیار سی تیردان ترا کویند ان اعصار

کر

کر باد چون کبک و شمال باد جنوب ضد
 و صایس و بوز پیشین الا اعصار بکسر
 الهمزة و بالعین و الصاد و الراء المهملات کرد باد
 النکبا بفتح النون و سکون الکاف
 بالباء بنقطه و الالف المقصوره باد که ازین
 چهار جانب آید الشمال بفتح الشین الجیم
 باد دست راست و قتی که رو بقبله باشد
 الجنوب بفتح الجیم و بالنون و بالباء بنقطه
 باد دست چپ ضد شمال الصبا المقصوره
 بالصاد المهملة و بالباء بنقطه باد که از پیش
 آید چون روی بقبله آری و بطرف قبله
 رود و الدبور بفتح الدال المهملة و بالباء
 بنقطه و الراء المهملة باد که از طرف قبله جهد
 برابر صایس جنوب و صداع و فواد و کبک

در دست در دل مجکر و جرح و فرج و ریش
 الحوقن بضم الحاء المهملة وتشديد الميم المفتوحة
 الضاد بضم الصاد وباللام وبالعین المهملة
 در سر ما فواد ک سیخ در دل کفت توقی هست
 الکبار بفتح ک وباء بنقطه در دجکر الحوقن
 والفرج بالضم اسمان والفسخ مصدران
 الجرح بفتح الجیم وسكون الراء وبالحاء المهملة
 والفرج بالضم در ریش وبالفخ ریش والوا
 حد فرج القطعة السادسة والثلاثون
 شمع موم زیف بخرج ناسر جیده سر
 شادان وخشف غزل شرا أهویر
 الشمع بفتح الشیر الجیم وسكون المیم وبالعین
 موم والواحد شمع الزیف بفتح الزاء الجیم
 والياء التحتانیة او کسر الزاء درم ناسر

الحوقن

الهمز بفتح الباء بنقطه وسكون الحاء
 وفتح الراء المهملة درم ناسر وباطل الجوت
 بفتح الجیم وتشديد الباء المكسورة واللام
 المكسورة نیکور سن الشادان بالشیر المهملة المكسورة
 أهویر الخشف بكسر الحاء الجیم وسكون الشیر
 الجیم مثله والفرج الهمز ک بر مین اسماء باشد
 تاقیه سوراخت وبطل اس ویر کم ک بر مین
 کلیمان باشد است وکلوب انبج منشاران
 الثقب بضم الثاء بثلاث نقاط وسكون القاف
 وبالباء بنقطه سوراج المنخل بكسر المیم وسكون
 النون وفتح الجیم واسل البیر بفتح الباء
 بنقطه وسكون الياء التحتانیة وفتح الراء
 المهملة کربا کلکت بفتح الکاف وسكون اللام
 وفتح الباء بنقطه والياء التحتانیة انبج باشد

المهملة وسكون الفاء او ضم السين ضد العلو الذي
 الذي يفتح الدال المعجم وسكون الياء التثنية
 دامن وفصل ايضا بعض خراييدن ودامن ودر
 مير كشيدن الفصحى يفتح والسكون الصاد
 المهملة وبالراء كوشك الجند بكسر الجيم وسكون
 الدال المعجم اصل الشي البنيان بضم الباء بنقطه
 وسكون النون والياء التثنية مثله وكذا
 الأساس يفتح الهزة وبالسین المهملتين مقدم
 العين است وياق موق موق وفاق ماق **موق**
 كنج چشم وموخش دنبال وهما في نسخة **موق**
 مقدم العين بضم الميم وسكون القاف وكسر
 الدال المهملة كنج چشم كطرف بيني باشد و
 كذا المماثل بالقاف والموق بضم الميم وسكون
 الهزة وسكون الواو مثله وكذا المماثل الكسرة

للمفرد

الهزة او بالالف يعني كنج چشم كطرف بيني باشد
 الموق بضم الميم وسكون الواو وكسر الخاء المعجم
 وبالراء المهملة دنبال چشم كطرف زلف است
 المماثل بالراء المعجم مسخر اسم فاعل من الخلق
 جوز كوز ولوز بادامست وعج خايدرين **موق**
 چون شرطاطت بالوده مسمين **موق** في الجو
 بفتح الجيم وسكون الواو وبالراء المعجم جاي
 كنه معروف اللوز يفتح اللام والواو ساكنة
 وبالراء المعجم يادام **موق** يفتح العين المهملة
 وتشديد الجيم خايدرين معروف الشرطاط بكسر
 السين والراء وسكون الطاء وبالراء والطاء المهملة
 بالوده المسمون بالسين المهملة پرورده شده
 وفريه كرده شده اسم فاعل من القسمين فريه كره
 دانييدن القطعة السابعة والتلاتون

داخل درون جمد بخور و خلوف و جمل و خارج
 برون طبق نه وضوح است مشغول است الداخل بالذال
 المهملة و بالخاء المعجمة درون چیزی المجد بفتح
 المجرم و سکون الدال یخ و بالفتحین جمع جامد الز
 خلوف بضم الزاء و سکون الحاء المهملة و ضم اللام
 و سکون الواو و بالفاء و عند فیم بالقاف فتا
 غیریدن کوید کان بر طریک و جمل پارسی قویست
 الخ الخ بالخاء المعجمة و بالراء المهملة و بالجیم بیرون
 چیزی الخ طبق بفتح الخاء المهملة و بالباء بنقطه
 بان چیزی و طبق و طبقهای اسمان الضوضا بالضا
 دین المحدثین اسوات الناس و ابو غنیمت یزید
 بطیخ بن یزید چون کعت کاکت قرص کلیم بالفاء
 الذابوغ بن یزید هندی و انه الذابوغ بکسر الباء
 و تشدید الطاء المهملة و سکون الباء

الخ

الختانیه و بالخاء المعجمة خیره و الواحد بطیخ
 الکعت بکسکون العین و فتح الکاف کاکت
 القرص بضم القاف و سکون الراء و بالصاد
 المهملة بن کلیم اللب بکسر اللام و فتح الباء
 قلعت قلعت چسخت و سخت و سلفه سنک
 بفتح سین و سوسمار و ضفدع و جعفر و لق
 دل بفتح الدال و القف بضم القاف و سکون النون
 و ضم الفاء و فتحها و بالذال المجرم کاشیه
 خارشت و لا تفتی قفقه السلفه بضم السين
 المهملة و فتح اللام و سکون الحاء المهملة و
 بالفاء و التاء التانث کتن یعنی سنک بفتح
 الضب بفتح الصاد و تشدید الباء بنقطه
 سوسمار الضفدع بکسر الصاد المعجمة و سکون
 الفاء و کسر الدال و فتحها و بالعين المهملة بن جعفر

يعني ضوكت وقال الخليل ليس بفتح اللام
 لان في الكلام ليس فعلك بالفتح الا بعه
 وهم وهجر ويبلغ وقلم اللام بفتح اللام
 المهملة وفتح اللام دلالة جبهه حكا ومفرد
 فرق ودماغ مغزى ام الدماغ جاي وى ويجه
 كل من الجهه بفتح الجيم وسكون الباء
 بقطة حكا ويعني يمشى الفرق بفتح الميم
 وسكون الفاء وكسر الراء المهملة وفتحها جاي
 فرق سر جاي كراء وى شوى الدماغ بكسر
 اللام المهملة جاي مغزى الجيم بالضم وفتح
 وسكون الاول كاسه سر قدح جوبين بفتح
 مخاض رذن وغيل شير جاي بفتح عرشى وجدنا
 نقله آبل بفتح الطاء بفتح الطاء المهملة وسكون
 اللام جمع لولادة يعني دروزه وضرب من الادويه

الفرق

المخاض بفتح الميم وبالهاء المعجمة والضاد المشدود
 ورد زادن وشتران استن شدن العيا بفتح
 الغين المعجمة وسكون الياء التحتانية شيرى
 كزن در وقت استنى ورد الاكدر بضم الهمزة
 وسكون اللال وفتح الراء المهملة غى يعني
 باد كدر وخصه بى باشد الشتر بفتح الشين
 المعجمة وسكون الراء المهملة سرنج يا آبل الجيم
 بفتح الجيم اوضمها وفتح اللال وكسر الراء
 المهملة آبل النقطه بفتح النون وسكون
 الفاء وبالهاء المهملة آبل دست والواحد نقطه
 بكسر الفاء دست آبل كرفه وضع ان يجه كدلى
 ظهرش بود علوقى بفتح النون انك بار كونه بيايد
 بقبائل بفتح الواو وسكون الصاد المعجمة
 يجه كدلى ظهرش وى ن خون نفاس وى يجه

ديك تولى شوبدا ان على ق بفتح العين
 بابند وكذا الى بعض الحواشي لم يوجد في اللغة
 في الصحاح ولا في ديوان اللغة والمكان الموضع
 ولد حمل المرأة في آخر طهرها في مقبل الحيض
 ومصدر كما اشبه في محل اللغة حيث قال فاما الو
 ضع فان تحمل المرأة في آخر طهرها في مقبل الحيض
 وهو التصنع اي ذلك المحل المصنع تقبل الواو
 المضمومة تاء كما التواتر فقوله آخر طهرش بود
 علوق اي الموضع ولفي آخر طهرها التبر بفتح
 الياء التحتانية وسكون التاء الفوقانية
 بفتح كه تكون ساو يد ويقال لتين الفصيل الذي
 يخرج عند الولادة رجلاه قبل راسه كذا في
 الجمل فقوله يقابل بالعا ف وبالياء بقطر يفتح
 بسوى دايه استيقن مطوي بفتح فخر كفيدي

قور جوش بفتح القاف ديك يايه وطنجير بانان
 المطبوخ اسم مفعول من الطبخ المشرق بكسر
 الميم وسكون الغين المجهول ففتح الراء المهملة
 ججه القور بفتح القاف وسكون الواو وباء
 الراء المهملة جوش الاتقية بكسر الهاء وسكون
 التاء وكسر الفاء وبالياء التحتانية المشددة
 الطنجير بكسر الطاء المهملة وسكون النون
 وكسر الجيم وسكون الياء وبالراء المهملة
 كاه ياره وباء تدا ربيت القطعة الثامنة
 والثلاثون وجيزو ملخص بعد مختصر
 سوى سمع اري الا مكره الو جيزو بالجم الراء
 المجتنب فيل من الوجان المختص بالخص بالحاء
 الجهر والصاد المهملة اسم مفعول من التخص
 المختص بالحاء الجهر والتا والصاد والراء المهملة

اسم مفعول من الاختصار سوى بالسوى المله
 بمفعول لغیرای حرف تم بفتح النون والعین المهملة
 اربع الا مكر القطعة التاسعة والثلثون
 ففتح ورجله بفتحة الحقة بفتح خرفه دان فله ومنفرد
 تنه بفتح الفتح بفتح الفاتين والراء المهملة السا
 كد خرفه وكذا الراء بكسر الراء المهملة وسكون
 الجیم بفتحة الحقة مركب من البقرة بفتح الباء
 ومن الحقة جون يشترى سبيل بفتح الباء
 بجاقت نسبت كره انلقع عافت د فوج كرمي
 رقة برت ويرد وقرسها بفتح الحقة بفتح الهمزة
 وبالعینين والاولى سبيل كرمي الذوق بكسر اللام
 المهملة وسكون الفاء والهمزة مثله الحقة بفتح
 الحاء وتشديد الراء المهملتين كرمي الزمير بفتح
 الزاء المعجمي سهاى سفت الراء بفتح الباء بنقطه

وسكون

وسكون الراء وبالذال المهملتين سها الفتح يضم
 القاف وتشديد الراء مثله بفتح النون وسكون الراء
 كلف بفتح الراء وطيب عبقوب بفتح الراء بكسر الراء
 وسكون النون وفتح اللام المهملة وضمها و
 بالباء بنقطه بمد وكسر اللام بمد وقصرها كاسف
 الا بفتح الجيم وكسر الراء المهملة والجيم
 بوى خوش والطيب بفتح الطاء المهملة و
 كسر الباء المشددة التختانية مثله وكذا العبق
 بفتح العين المهملة وكسر الباء بنقطه مثله
 بفتح النون وحشر جارا وسبعين دذ وحبانه دذ
 دارساي بفتح النون والعین المهملة
 جاراى السبع بفتح السين المهملة وضم الباء
 بنقطه والعین دذ الجاء بفتح الجيم وتشديد
 الباء بنقطه صحرا بفتح الشاء بفتح السين

مثل وكفوت وشبوند همتان الجحيم ففتح
 العين المهملة وضم الجيم وباء الزاء المعجرف ففرد
 التوكيد بفتح الواو وكسر المراء المهملة وسكونها
 بالاي ران فاميان الودف والوديف الذي يركب
 خلف الاخر وسرين رانيز ردف كوند المشل
 بكسر الميم الكفو بضم الكاف وسكون الفاء وبالهمزة
 نظير ما نند الشبيه بكسر الشين المعجم وسكون
 الباء بقطعه ما نند الراء بكسر النون وقشد
 اللال المهملة ما نند ناسو انش اناس ادميان
 يد وما راد وحوال الناس بالنون والسين
 المهملة الا ان كسر المعجم وسكون النون الا ناس
 بضم المعجم ادى شيخ ادميان كنهه باعتبار همزة
 لفظ القطعة الزايدة وفي ليست من نضم الشيخ
 رحمة الله همت منظر روى مائة سنخجلايت

هـ

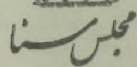
همت عيسى سكت وموسى دان وحلافقة
 النظم بفتح الميم وسكون النون وفتح الضا
 المعجم وباء الزاء المهملة روى المراء بكسر الميم وسكون
 الراء المهملة وبالف لفل المعصودة آيت وكذا فند
 السنخجلايت بفتح السين المهملة وسكون النون
 آيت وزعفران القيسى سم عبراني اوسمياون
 والموسى مثل بحلاف بفتح الحاء المهملة وقشد
 اللام والفاء استقر عتير ونا هو خرايت ما
 انا ما رة خريست عجل كوستا ولكن جش وتولب
 خريست العين بفتح العين المهملة وسكون
 المياء التحتانية بالراء المهملة خريست من احم ان يكون
 اهليا او الوحشي والاشي غيم ومثل الشا
 هو اسم قاعل من التهييق الا تان بفتح المعجم وبالف
 الفوقانية ما رة خراي كسر العين المهملة وسكون

المجهول كونه المجهول فيفتح المجهول وسكون المجهول
 المهملة وبالشين المعجمة خذ والاشق حشة التوبة
 بفتح التاء الفوقانية وسكون الواو وفتح
 اللام وبالياء بنقط خذ كذا **بفتح** جوب كاف
 وليتبرعه بالان **خ** ففقد افسار وتخللة
 وعليه قوبين **ب** الا كاف بكسر الهمزة وتخفيف
 الكاف بالان خذ كذا **الولاية** بفتح الواو وكسر
 اللام وتشديد الياء التحتانية والهمزة بفتح
 الباء بنقطه وسكون الراء المهملة وفتح الدال المهملة
 وفتح العين المهملة بالان **ع** من ان يكون و
 للحماء والغيرة **المقوية** الميم وسكون القاف و
 فتح الواو بالذال المهملة افسار **المخللة**
 بكسر الميم وسكون الخاء المعجمة قوبين مثلهما عليه
 بالعين المهملة وكسر اللام وبالياء وبالقاف فعيده

كتاب
 كليات

مع

بمعنى المفعول من العلوق بقوا ويغتن وعليقه
 والله اعلم بالصواب **هذا ايضا قطعة الزايد في**
كامل المحسن ده نام لازم آمد تا خوب خوب شد
ه ه نام از ان بطلب بهم **ه** جين **خ** خرد و كلاً
 و كرد و بلند دراز و باز **ه** باريك و تنك شخ
 و سفيد و سياه **ه** نين **ه** بلدانك هزين كده وصف
 كه سبب كمال حسن است دروي موجود بود
 لو كمال بود والا فلا وهو صفوا زين ده وصف
 بايد كه در چهار عضو بايد پس مجموع چهل بود
اول چهار چيز بايد كه در زن خرد بود بيني و دندان
 و دست و پاى دوم چهار چيز **كلان** بايد روى
 كفل و زنج و سرين **سم** چهار چيز بايد كه كره بوى
 روى و كردن و ساق و ساعد **چهارم** چهار
 چيز بايد كه بلند باشد پستان و عانة و جدين



کتابخانه
سید علی

کتابخانه
مجلس شورای

1761/8.1

